



CORDLESS HAIR STRAIGHTENER / AKKU-HAARGLÄTTER / LISSEUR SANS FIL SGEA 3.6 A1

(GB) (IE)

CORDLESS HAIR STRAIGHTENER

Operating instructions

(FR) (BE)

LISSEUR SANS FIL

Mode d'emploi

(CZ)

AKU ŽEHLIČKA NA VLASY

Návod k obsluze

(SK)

AKU ŽEHLIČKA NA VLASY

Návod na obsluhu

(DK)

GLATTEJERN MED GENOPLADELIGT BATTERI

Bedjeningsvejledning

(HU)

AKKUMULÁTOROS HAJVASALÓ

Használati utasítás

(DE) (AT) (CH)

AKKU-HAARGLÄTTER

Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

DRAADLOZE STIJLTANG

Gebruiksaanwijzing

(PL)

AKUMULATOROWA PROSTOWNICA DO WŁOSÓW

Instrukcja obsługi

(ES)

PLANCHA DE PELO INALÁMBRICA

Instrucciones de uso

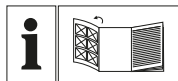
(IT)

PIASTRA PER CAPELLI A BATTERIA

Istruzioni per l'uso

IAN 458587_2307

(DE) (BE) (NL)
(CZ) (PL) (SK)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Voor de voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

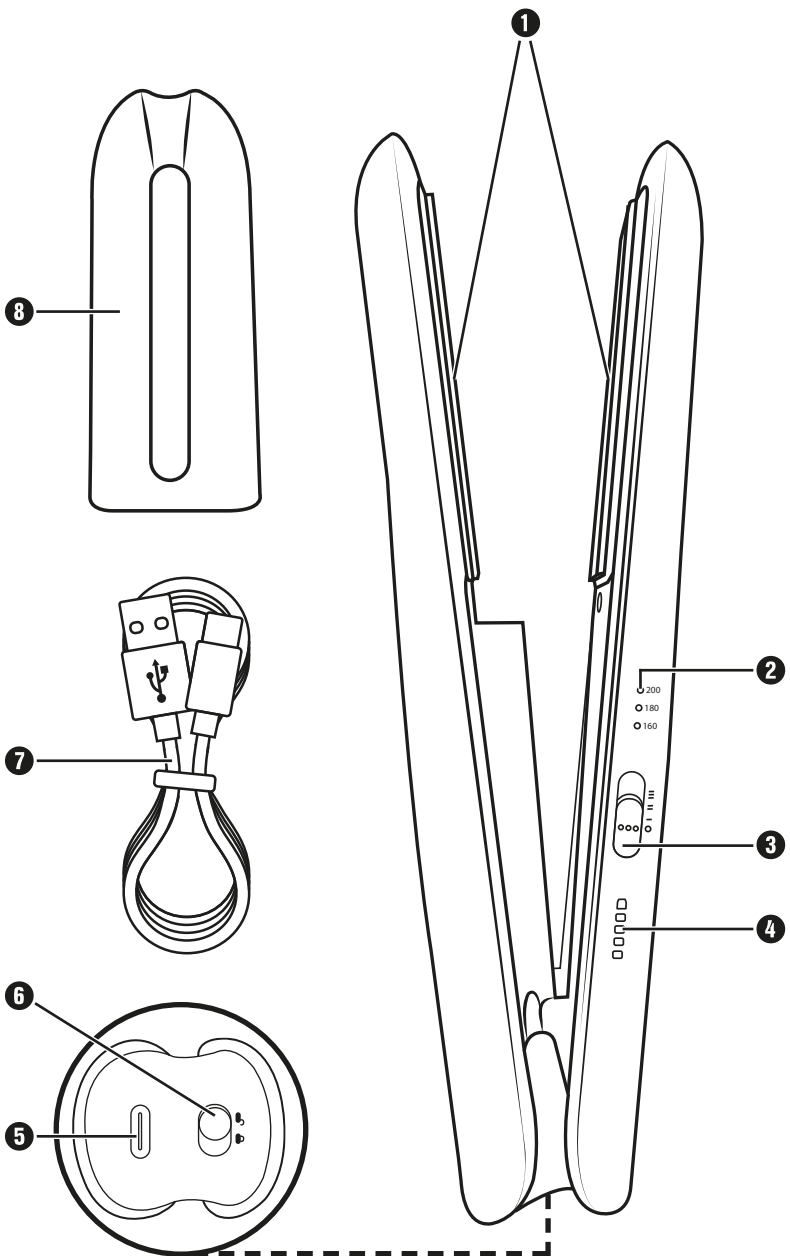
IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

GB / IE	Operating instructions	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	17
FR / BE	Mode d'emploi	Page	33
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	51
CZ	Návod k obsluze	Strana	67
PL	Instrukcja obsługi	Strona	81
SK	Návod na obsluhu	Strana	97
ES	Instrucciones de uso	Página	113
DK	Betjeningsvejledning	Side	129
IT	Istruzioni per l'uso	Pagina	143
HU	Használati utasítás	Oldal	159



Contents

Introduction	2
Intended use	2
Warnings and symbols used	2
Notes on trademarks	3
Package contents	3
Appliance description	4
Technical data	4
Safety information	4
Before first use	7
Charging the integrated battery	7
Use	8
Before straightening	8
Switching on/off and selecting a heat level	8
Straightening hair	10
Cleaning	11
Storage	11
Troubleshooting	12
Disposal	12
Disposal of the appliance	13
Disposal of the packaging	13
Kompernass Handels GmbH warranty	14
Service	15
Importer	15

Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all instructions regarding safety and use. Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass on all documents to any future owner.






Intended use

The appliance is intended for straightening human hair. Never use it for wigs and hairpieces made of synthetic material or on animals. This appliance is intended exclusively for private use. This appliance is not suitable for commercial applications.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	DC current/voltage

	Use the appliance indoors only.
	Protection through extra-low voltage.
	Do not use the appliance near water.
	Removable power supply.
	Read the instructions.

Notes on trademarks

USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

The SilverCrest trademark and the retail name are the property of their respective owner. All other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owner.

Package contents


The appliance is supplied with the following components as standard:

- Cordless hair straightener
- Protective cap
- Charging cable
- Instructions for use
- Unpack all parts of the appliance from the packaging and remove all packaging material. Check the package for completeness and signs of visible damage.
- If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the customer service hotline (see **Service** section).

Appliance description

- ➊ Heating plates
- ➋ Indicator lights with operational readiness indicator
- ➌ ON/OFF switch with temperature level setting
- ➍ Charge level indicator
- ➎ USB-C port
- ➏ Lock
- ➐ USB charging cable (USB-A to USB-C)
- ➑ Protective cap


Technical data

Input voltage	5 V \equiv
Input current	Max. 2 A
Integrated battery (Li-ion)	4000 mAh / 3.6 V \equiv / 14.4 Wh
Protection class	III / 

Safety information

DANGER!

- ▶ For charging, connect the USB power adapter only to a properly installed and earthed power outlet. Ensure that the power supply corresponds with the specifications on the type plate of the USB power adapter.
- ▶ In the event of a malfunction and before cleaning the appliance, disconnect the USB power adapter from the power outlet and the charging cable from the appliance.
- ▶ During charging, make sure that the charging cable does not become wet or damp. Route the cable in such a way that it cannot get caught or damaged.
- ▶ To prevent risks, stop using the appliance or accessory immediately if it is damaged.
- ▶ Never touch the appliance or the charging cable with wet hands.
- ▶ Never immerse the appliance in water or other liquids!


- ▶ After every charging, unplug the USB power adapter from the power outlet and the charging cable from the appliance.
- ▶ Switch off the appliance after each use, before cleaning it and before charging.
- ▶ Do not operate the appliance if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by a qualified technician, if necessary.
- ▶ Do not open the housing or attempt to repair the appliance yourself. This can lead to hazards and also invalidates the warranty. Defective appliances should be repaired by authorized specialists only.
- ▶  Never use the appliance near water, especially in vicinity of sinks, baths or other similar containers. The proximity of water is hazardous, even if the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the power outlet after use. For additional protection, we recommend that you install a residual current circuit breaker with an activation power rating of no more than 30 mA for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

WARNING!

- ▶ Never leave children unattended with the packaging material. Keep children away from the packaging. Risk of suffocation!
- ▶ Do not allow children to play with the appliance.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 and above and persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ Use only the original accessories for this appliance. Accessory parts from other manufacturers may not be suitable, and this may lead to risks!

- ▶ The appliance heats up during use.
Always hold the appliance by its handle and not by the heating plates when it is hot!
- ▶ Never leave a switched-on appliance unsupervised.

⚠ **ATTENTION!**

- ▶  Use the appliance only indoors.
- ▶ Use only the supplied charging cable to charge the appliance.
- ▶ Charge the appliance with a USB power adapter with protection class II that is approved for use with household appliances and has an output voltage of 5 V \equiv and a maximum output current of 2 A.
- ▶ When using a USB power adapter, the power outlet used must always be easily accessible so that the USB power adapter can be quickly removed from the outlet in a dangerous situation. You should also observe the operating instructions for the USB power adapter.
- ▶ Do not wrap the charging cable around the appliance, and protect it from being damaged.
- ▶ Do not use any aggressive cleaning liquids or solvents to clean the appliance. They could damage the surface.
- ▶ Only ever place the appliance on a non-flammable surface during operation and for cooling down. This must also be observed for the heating process!

⚠ **WARNING! SAFETY GUIDELINES FOR RECHARGEABLE BATTERIES**

- ▶ The product is equipped or supplied with a lithium-ion battery.
- ▶ This appliance contains a battery that cannot be replaced by the user.
- ▶ The appliance has an integrated lithium-ion battery. Incorrect handling can lead to fire, explosions, leakage of dangerous substances or other hazards!

- ▶ Do not throw the appliance into an open fire.
- ▶ Do not open or short-circuit the battery. This could cause the battery to overheat and explode. There is a risk of fire!
- ▶ Never store the device when it is discharged. Prolonged storage in a discharged state can cause permanent damage to the battery. If the device is stored for a longer period of time, the charge level of the battery must be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%.

Before first use

- 1) Charge the battery as described in the section **Charging the integrated battery**.
- 2) We recommend cleaning the appliance and all parts as described in the section **Cleaning** before using them for the first time. This will remove any residues left from the production process.

The appliance is now ready for use.

Charging the integrated battery

⚠ DANGER! Risk of fatal electric shock! Charge the appliance indoors in dry locations away from water. Do not charge the appliance next to or above a sink filled with water.

ⓘ Note:

Before using the appliance for the first time, the integrated battery must be completely charged.

The USB charging cable **7** and USB-C port **5** are used only to charge the integrated battery. They are not suitable for data transmission.

Charge the appliance with a USB power adapter with protection class II that is approved for use with household appliances and has an output voltage of 5 V $\overline{=}$ and a maximum output current of 2 A.

Use only the supplied USB charging cable **7** to charge the integrated battery. Disconnect the USB charging cable **7** from the appliance when charging is complete.

The appliance may not be operated during charging.

Charge level indicator ④	Charge level / measures
The last bar flashes. USB charging cable ⑦ is not connected.	Battery charge low. Recharge immediately.
One bar flashes, others may light up continuously. USB charging cable ⑦ is connected.	Battery is charging, charging progress is displayed.
All bars light up constantly.	Battery is fully charged. Remove the USB charging cable ⑦.

The charge level of the battery is indicated by constant illumination of the bars. This means: 1 bar: 20%, 2 bars: 40%, 3 bars: 60%, 4 bars: 80%, 5 bars: 100%.

- 1) Make sure that the mark on the ON/OFF switch ③ points to "0", meaning that the appliance is switched off.
- 2) Connect the USB-A plug of the USB charging cable ⑦ to a suitable USB power adapter.
- 3) Connect the USB-C plug of the USB charging cable ⑦ to the USB-C port ⑤ on the appliance.
- 4) Plug the USB power adapter into a power outlet.
The charge level indicator ④ flashes to show the charging progress.
- 5) The battery is charged as soon as all bars of the charge level indicator ④ light up constantly.
- 6) Pull the USB power adapter out of the power outlet and disconnect the USB charging cable ⑦ from the appliance.

Use

Before straightening

- The hair should be clean, dry and free of styling products. This does not apply to special products that contain heat protection or assist the straightening of hair when exposed to heat.
- Comb the hair thoroughly before straightening so that there are no knots in it.

Switching on/off and selecting a heat level



⚠ **ATTENTION!** Only ever place the appliance on a non-flammable surface during operation and for cooling down. This must also be observed for the heating process!

- 1) If necessary, remove the protective cap ⑧.
- 2) The appliance is secured by the lock ⑥.
Press the heating plates ① together and slide the lock ⑥ from the 🔒 symbol to the 🔓 symbol to unlock. This allows the appliance to be opened further.

- 3) To switch on the appliance, slide the ON/OFF switch **3** from "0" to the desired heating level. Choose between the following settings:

Level	Temperature	Recommended application
"I"	160°C	For fine or barely wavy hair.
"II"	180°C	For normal hair.
"III"	200°C	For stronger styling effects.

The indicator lights **2** show you the selected temperature level and operational readiness. The heating plates **1** start to heat up.

- i Note:** If you have dyed or damaged hair, select a low temperature setting. Please note that too frequent or too intensive straightening with heat can damage your hair!
- 4) Allow the appliance to heat up. The indicator light **2** flashes during the heating process. Start smoothing as soon as the indicator light **2** lights up constantly.
- 5) To switch off the appliance, slide the ON/OFF switch **3** back to "0". The indicator light **2** goes out.
- 6) Allow the appliance to cool down before storage or cleaning! Then press the heating plates **1** together and slide the lock **6** from the  symbol to the  symbol to lock the appliance. Put the protective cap **8** on the appliance so that the open sides are in contact with the heating plates **1** (Fig. 1).

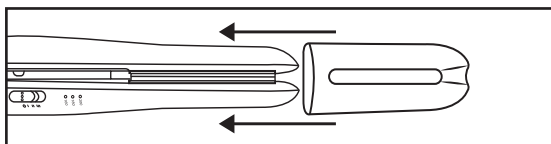


Fig. 1

- i Note:** The appliance comes with an automatic switch-off function:

If the appliance is secured by the lock **6**, but still switched on, the automatic switch-off function is triggered after approximately 3 minutes. The appliance then switches itself off automatically.

The automatic switch-off is a safety function only. It is not intended as a replacement for switching the appliance off properly by using the ON/OFF switch **3**! If you'd like to continue straightening, the appliance has to be turned back on.

Straightening hair

❗ **Note:** The heating plates ❶ must be free of dirt. If necessary, clean them before use as described in the section **Cleaning**.

- 1) Prepare the hair as described in **Before straightening**.
- 2) Start with the lower sections of hair at the back of your head if you want to straighten all the hair. If necessary, divide the hair into several sections and secure them with clips or similar. Then work your way forwards over the sides.

Separate a section of hair approx. 2 cm wide, hold the ends of the hair with one hand and pull the entire section taut.

⚠ **CAUTION!** Make sure that you do not touch your scalp or face with the heating plates ❶. Never touch the heating plates ❶ or the upper part of the hair straightener during operation! Risk of burns!

- 3) Clamp the strand of hair near the scalp between the heating plates ❶ and press them together.



Fig. 2

- 4) Straighten the entire section of hair by pulling the appliance downwards from the roots to the ends (see Fig. 2). Do not stay in one place for longer than 2 seconds so as not to subject your hair to excess stress. You can shape the ends of your hair slightly by turning the appliance inwards or outwards. Release the ends of your hair as you approach them with the appliance to avoid burning your fingers. Proceed in the same way with each individual strand you want to straighten.
- 5) When you have achieved the desired result, switch off the appliance.
- 6) Allow the appliance to cool down completely before cleaning or storage.

Cleaning

⚠ DANGER! Risk of fatal injury from electrocution! Always unplug the USB power adapter from the power outlet and the charging cable from the appliance before cleaning!

Never immerse the appliance and USB charging cable **7** in water or other liquids! Make sure that no water or moisture penetrates inside the appliance!

⚠ CAUTION! Allow the appliance to cool down before cleaning it. Risk of burns!

⚠ ATTENTION! Do not use abrasive or caustic cleaning agents. They can corrode the surface and irreparably damage the appliance.

- 1) Wipe the appliance and the cooled heating plates **1** with a slightly damp cloth.
- 2) For stubborn dirt use a mild detergent on the cloth. Remove cleaning agent residues with a slightly moistened cloth.
- 3) Wipe with a dry cloth and allow the appliance to dry thoroughly before reuse or storage.
- 4) Wash the protective cap **8** in lukewarm water with some washing-up liquid. The protective cap **8** must be completely dry before you use it again.

Storage

- Store the appliance and its accessories in a dry and dust-free location. Lock the cooled appliance with the lock **6** and put on the protective cap **8**.
- Charge the battery at regular intervals to ensure a long battery life.
- Never store the device when it is discharged. Prolonged storage in a discharged state can cause permanent damage to the battery. If the device is stored for a longer period of time, the charge level of the battery must be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance is not working.	The battery is empty.	Charge the battery.
	The appliance is secured by the lock 6 .	Unlock the lock 6 .
	The automatic switch-off has been activated.	Switch the appliance off and on again.
	The appliance is defective.	Contact Customer Service.
The hair does not straighten.	The appliance is not yet heated up.	Wait until the appliance has heated up.
The hair is singed.	The hair was between the heating plates 1 for too long.	Always pull the hair straightener steadily through the hair. Never stay in one place for more than 2 seconds!

If you are unable to resolve the problem by following the above-mentioned suggestions, please contact Customer Service (see **Service** section).

Disposal

Applies only to France:



The product, its packaging and the operating instructions are recyclable. They are subject to an extended manufacturer responsibility and will be collected separately.

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.

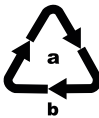


Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 458587_2307 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 458587_2307.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 458587_2307

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

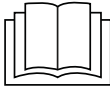
GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	18
Verwendete Warnhinweise und Symbole	18
Hinweise zu Warenzeichen	19
Lieferumfang	19
Gerätebeschreibung	20
Technische Daten	20
Sicherheitshinweise	20
Vor dem ersten Gebrauch	23
Integrierten Akku laden	23
Bedienung	24
Vor dem Glätten	24
Ein-/Ausschalten und Heizstufe wählen	25
Haare glätten	26
Reinigung	27
Aufbewahren	28
Fehlerbehebung	28
Entsorgung	29
Gerät entsorgen	29
Verpackung entsorgen	30
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	30
Service	32
Importeur	32

Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.







Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für das Glätten von menschlichen Haaren bestimmt. Verwenden Sie es keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material oder an Tieren. Sie dürfen das Gerät ausschließlich für private Zwecke verwenden. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

	Gleichstrom/-spannung
	Gerät nur in Innenräumen verwenden.
	Schutz durch Kleinspannung.
	Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
	Abnehmbare Versorgungseinheit.
	Anleitung lesen.

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers. Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Lieferumfang


Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Akku-Haarglätter
- Schutzkappe
- Ladekabel
- Bedienungsanleitung
- Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- ❶ Heizplatten
- ❷ Indikationsleuchten mit Betriebsbereitschaftsanzeige
- ❸ EIN/AUS-Schalter mit Einstellung der Temperaturstufen
- ❹ Ladekontrollanzeige
- ❺ USB-C-Anschluss
- ❻ Verriegelung
- ❼ USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- ❽ Schutzkappe


Technische Daten

Eingangsspannung	5 V \equiv
Eingangsstrom	Max. 2 A
Integrierter Akku (Li-Ionen)	4000 mAh / 3,6 V \equiv / 14,4 Wh
Schutzklasse	III / 

Sicherheitshinweise

GEFAHR!

- ▶ Schließen Sie den USB-Netzadapter für den Ladevorgang nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des USB-Netzadapters übereinstimmen.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät.
- ▶ Achten Sie darauf, dass während des Ladevorgangs das Ladekabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät oder Zubehör beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Fassen Sie das Gerät und Ladekabel nie mit nassen Händen an.


- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ▶ Ziehen Sie nach jedem Ladevorgang den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät.
- ▶ Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung, vor der Reinigung und dem Ladevorgang aus.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG!

- ▶ Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Verwenden Sie nur das Original-Zubehör zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!
- ▶ Das Gerät erhitzt sich während des Betriebs. Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff und niemals an den Heizplatten an!
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.

⚠ **ACHTUNG!**

- ▶  Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur das mitgelieferte Ladekabel.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V \equiv und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.
- ▶ Bei Verwendung eines USB-Netzadapters muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der USB-Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzadapters.
- ▶ Wickeln Sie das Ladekabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel für die Reinigung des Gerätes. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- ▶ Legen Sie das Gerät während des Betriebs und zum Abkühlen immer nur auf einer nicht brennbaren Unterlage ab. Das muss auch für den Aufheizvorgang beachtet werden!

⚠ **WARNUNG! SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS**

- ▶ Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.
- ▶ Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.
- ▶ Das Gerät besitzt einen integrierten Lithium-Ionen-Akku. Eine falsche Handhabung kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- ▶ Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- ▶ Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie diesen nicht kurz. Dadurch könnte der Akku überhitzen und platzen. Es besteht Brandgefahr!
- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 - 80%.

Vor dem ersten Gebrauch

- 1) Laden Sie den Akku so, wie in dem Kapitel **Integrierten Akku laden** beschrieben.
- 2) Wir empfehlen, vor der erstmaligen Verwendung das Gerät und alle Teile zu reinigen, wie in dem Kapitel **Reinigen und Pflegen** beschrieben. So entfernen Sie ggf. vorhandene Rückstände aus dem Produktionsprozess.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Integrierten Akku laden

⚠ **GEFAHR!** Lebensgefahr durch Stromschlag! Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der direkten Nähe von Wasser, z. B. neben oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.

ⓘ **Hinweis:**

Vor der erstmaligen Nutzung des Gerätes muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

Das USB-Ladekabel **7** und der USB-C-Anschluss **5** dienen nur zum Aufladen des integrierten Akkus. Sie sind nicht zur Datenübertragung geeignet.

Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\overline{=}$ und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **7** zum Aufladen des integrierten Akkus. Entfernen Sie das USB-Ladekabel **7** nach Beendigung des Ladevorgangs vom Gerät.

Während des Ladevorgangs darf das Gerät nicht verwendet werden.

Ladekontrollanzeige 4	Ladezustand/ Maßnahmen
Der letzte Balken blinkt. USB-Ladekabel 7 ist nicht angeschlossen.	Akkuladung niedrig. Umgehend aufladen.
Ein Balken blinkt, andere leuchten ggf. durchgehend. USB-Ladekabel 7 ist angeschlossen.	Akku wird aufgeladen, Ladefortschritt wird angezeigt.
Alle Balken leuchten konstant.	Akku ist aufgeladen. USB-Ladekabel 7 entfernen.

Der Ladezustand des Akkus wird durch das konstante Leuchten der Balken angezeigt. Dabei bedeutet: 1 Balken: 20%, 2 Balken: 40%, 3 Balken: 60%, 4 Balken: 80%, 5 Balken: 100%.

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Markierung am EIN/AUS-Schalter **3** auf „0“ zeigt, so dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **7** mit einem geeigneten USB-Netzadapter.
- 3) Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels **7** mit dem USB-C-Anschluss **5** des Gerätes.
- 4) Stecken Sie den USB-Netzadapter in eine Netzsteckdose. Die Ladekontrollanzeige **4** zeigt durch Blinken den Ladefortschritt an.
- 5) Sobald alle Balken der Ladekontrollanzeige **4** konstant leuchten, ist der Akku aufgeladen.
- 6) Ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Steckdose und das USB-Ladekabel **7** vom Gerät ab.



Bedienung

Vor dem Glätten

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die einen Hitzeschutz beinhalten oder das Glätten der Haare unter Einwirkung von Hitze unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Glätten gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.



Ein-/Ausschalten und Heizstufe wählen

⚠ **ACHTUNG!** Legen Sie das Gerät während des Betriebs und zum Abkühlen immer nur auf einer nicht brennbaren Unterlage ab. Das muss auch für den Aufheizvorgang beachtet werden!

- 1) Ziehen Sie ggf. die Schutzkappe **8** ab.
- 2) Das Gerät ist durch die Verriegelung **6** gesichert. Drücken Sie die Heizplatten **1** zusammen und schieben die Verriegelung **6** zum Entsperren von dem Symbol  auf das Symbol . Das Gerät lässt sich so weiter öffnen.
- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den EIN/AUS-Schalter **3** auf „0“ auf die gewünschte Heizstufe. Wählen Sie zwischen den folgenden Einstellungen:

Stufe	Temperatur	Empfohlene Anwendung
„I“	160°C	Für feines oder kaum gewelltes Haar.
„II“	180°C	Für normales Haar.
„III“	200°C	Für stärkere Stylingeffekte.

Die Indikationsleuchten **2** zeigen Ihnen die jeweils gewählte Temperaturstufe und die Betriebsbereitschaft an. Die Heizplatten **1** beginnen sich aufzuheizen.

- i Hinweis:** Wenn Sie gefärbtes oder strapaziertes Haar haben, dann wählen Sie eine niedrige Temperaturstufe. Beachten Sie, dass zu häufiges oder zu intensives Glätten mit Hitze dem Haar Schaden zufügen kann!
- 4) Lassen Sie das Gerät aufheizen. Die Indikationsleuchte **2** blinkt während des Aufheizvorgangs. Beginnen Sie mit dem Glätten, sobald die Indikationsleuchte **2** konstant leuchtet.
- 5) Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den EIN/AUS-Schalter **3** wieder zurück auf „0“. Die Indikationsleuchte **2** erlischt.
- 6) Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen oder reinigen! Anschließend drücken Sie die Heizplatten **1** zusammen, schieben die Verriegelung **6** zum Sperren von dem Symbol  auf das Symbol . Stecken Sie die Schutzkappe **8** so auf das Gerät, dass die offenen Seiten an den Heizplatten **1** anliegen (Abb. 1).

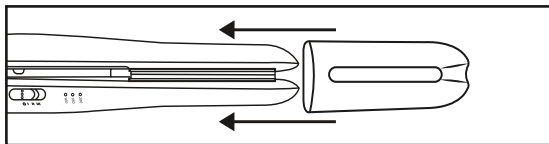


Abb. 1

- ❶ **Hinweis:** Das Gerät ist mit einer Abschaltautomatik ausgestattet: Ist das Gerät durch die Verriegelung ❷ gesichert, aber noch eingeschaltet, löst die Abschaltautomatik nach ca. 3 Minuten aus. Das Gerät schaltet sich dann automatisch ab.
- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des EIN/AUS-Schalters ❸! Falls Sie mit dem Glätten fortfahren möchten, muss das Gerät neu eingeschaltet werden.

Haare glätten

- ❶ **Hinweis:** Die Heizplatten ❶ müssen frei von Verschmutzungen sein. Reinigen Sie diese bei Bedarf vor der Benutzung, wie in Kapitel **Reinigen** beschrieben.
- 1) Bereiten Sie das Haar vor, wie unter **Vor dem Glätten** beschrieben.
 - 2) Fangen Sie mit den unteren Haarpartien am Hinterkopf an, wenn Sie alle Haare glätten möchten. Unterteilen Sie dafür ggf. die gesamten Haare in mehrere Haarpartien und stecken diese mit Klammern oder Ähnlichem fest. Arbeiten Sie sich dann über die Seiten nach vorne vor.
Teilen Sie eine ca. 2 cm breite Haarsträhne ab, halten die Haarspitzen mit der einen Hand fest und ziehen die gesamte Strähne so etwas straff.
- ⚠ **VORSICHT!** Achten Sie darauf, dass Sie mit den Heizplatten ❶ nicht die Kopfhaut oder das Gesicht berühren. Sie dürfen während des Betriebes niemals die Heizplatten ❶ oder den oberen Teil des Haarglätters berühren! Verbrennungsgefahr!
- 3) Klemmen Sie die Haarsträhne nahe der Kopfhaut zwischen die Heizplatten ❶ und drücken diese zusammen.



Abb. 2

- 4) Glätten Sie die ganze Haarsträhne, indem Sie das Gerät vom Haaransatz zu den Spitzen nach unten ziehen (siehe Abb. 2). Bleiben Sie nicht länger als 2 Sekunden an einer Stelle, um die Haare nicht zu sehr zu strapazieren. Sie können die Haarspitzen etwas formen, indem Sie das Gerät nach außen oder innen drehen. Lassen Sie die Haarspitzen los, wenn Sie mit dem Gerät weiter unten angekommen sind, damit Sie sich nicht die Finger verbrennen. Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Strähne, die Sie glätten möchten.
- 5) Wenn Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben, schalten Sie das Gerät aus.
- 6) Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder einlagern.

Reinigung

⚠️ GEFAHR! Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät!

Tauchen Sie das Gerät und das USB-Ladekabel **❌** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Geräterinnere dringt!

⚠️ VORSICHT! Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

⚠️ ACHTUNG! Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.

- 1) Wischen Sie das Gerät und die abgekühlten Heizplatten **❶** mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
- 2) Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Entfernen Sie Reinigungsmittlrückstände mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- 3) Wischen Sie mit einem trockenen Tuch hinterher und lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.
- 4) Spülen Sie die Schutzkappe **❷** in lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel. Die Schutzkappe **❷** muss vollständig trocken sein, bevor Sie sie weiterverwenden.

Aufbewahren

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem trockenen und staubfreien Ort auf. Sperren Sie das abgekühlte Gerät mit der Verriegelung **6** und setzen die Schutzkappe **5** auf.
- Laden Sie den Akku in regelmäßigen Abständen auf, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 - 80%.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf.
	Das Gerät ist durch die Verriegelung 6 gesichert.	Entsperren Sie die Verriegelung 6 .
	Die Abschaltautomatik hat sich aktiviert.	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Die Haare lassen sich nicht glätten.	Das Gerät ist noch nicht aufgeheizt.	Warten Sie, bis das Gerät aufgeheizt ist.
Das Haar ist versengt.	Das Haar wurde zu lange zwischen den Heizplatten 1 festgehalten.	Ziehen sie den Haarglätter immer stetig durch das Haar. Verweilen Sie niemals länger als 2 Sekunden an einer Stelle!

Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung

Für Frankreich gilt:



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent



A DÉPOSER EN MAGASIN



A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE



Points de collecte sur www.aufairendemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Das Produkt, die Verpackung und die Bedienungsanleitung sind recycelbar, unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden getrennt gesammelt.

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

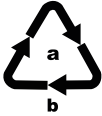


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 458587_2307 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 458587_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 458587_2307

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

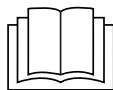
DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	34
Utilisation conforme	34
Avertissements et symboles utilisés	34
Remarques sur les marques commerciales	35
Matériel fourni	35
Description de l'appareil	36
Caractéristiques techniques	36
Avertissements de sécurité	36
Avant la première utilisation	39
Charger la batterie intégrée	40
Utilisation	41
Avant le lissage	41
Allumer/éteindre et sélectionner le niveau de chauffage	41
Lissage des cheveux	42
Nettoyage	43
Rangement	44
Dépannage	44
Recyclage	45
Recyclage de l'appareil	45
Recyclage de l'emballage	45
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France	46
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique	49
Service après-vente	50
Importateur	50

Introduction



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.







Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à lisser des cheveux humains. Ne l'utilisez pas pour des perruques et postiches en matière synthétique ou sur des animaux. Vous devez utiliser l'appareil exclusivement à des fins privées. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale/professionnelle.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "DANGER" désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "AVERTISSEMENT" désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "PRUDENCE" annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

	Courant/tension continu(e)
	Utiliser l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs.
	Protection par basse tension.
	Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau.
	Unité d'alimentation amovible.
	Lire le mode d'emploi.

Remarques sur les marques commerciales

USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.

Le nom de marque SilverCrest et le nom commercial sont la propriété du propriétaire respectif. Tous les autres noms et produits peuvent être les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Matériel fourni


L'appareil est livré équipé standard avec les composants suivants :

- Lisseur sans fil
- Coiffe de protection
- Câble de recharge
- Mode d'emploi
- Retirez toutes les pièces de l'appareil du carton et retirez tout le matériau d'emballage. Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

- 1 Plaques chauffantes
- 2 Témoins lumineux avec affichage de l'état opérationnel
- 3 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT avec réglage des niveaux de température
- 4 Témoin de contrôle de charge
- 5 Port USB-C
- 6 Verrouillage
- 7 Câble de recharge USB (USB-A vers USB-C)
- 8 Coiffe de protection


Caractéristiques techniques

Tension d'entrée	5 V ===
Courant d'entrée	Max. 2 A
Batterie intégrée (li-ions)	4000 mAh / 3,6 V === / 14,4 Wh
Classe de protection	III / 

Avertissements de sécurité

DANGER !

- ▶ Pour la recharge, ne raccordez l'adaptateur secteur USB qu'à une prise secteur installée et mise à la terre en bonne et due forme. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur USB.
- ▶ En cas de défaillances et avant de nettoyer l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge de l'appareil.
- ▶ Veillez à ce que le câble de recharge ne soit pas mouillé ou humide durant la recharge. Acheminez-le de manière qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Si l'appareil ou l'un de ses accessoires venait à être endommagé, arrêtez aussitôt de vous en servir pour éviter tous dangers.


- ▶ Ne saisissez jamais l'appareil et le câble de recharge avec les mains mouillées.
- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides !
- ▶ Après chaque recharge, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge de l'appareil.
- ▶ Éteignez l'appareil après chaque utilisation et avant le nettoyage et la recharge.
- ▶ Si l'appareil est tombé ou a été endommagé, il ne faut plus le remettre en marche. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des professionnels spécialisés et qualifiés.
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil car il n'est pas réparable par l'utilisateur. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez les réparations de l'appareil défectueux uniquement à des professionnels spécialisés habilités.
- ▶  N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'eau, en particulier près d'un lavabo, d'une baignoire ou de conteneurs similaires. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint. Pour cette raison, débranchez la fiche secteur de l'appareil après chaque utilisation. À titre de protection supplémentaire, nous recommandons l'installation d'un disjoncteur différentiel réagissant au courant de fuite, avec un seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur d'équipement électrique.

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage. Tenez les enfants à distance de l'emballage. Il y a risque d'étouffement !
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- ▶ N'utilisez que les accessoires d'origine de cet appareil. Les accessoires d'autres fabricants sont potentiellement inadaptés et peuvent entraîner des risques !
- ▶ L'appareil chauffe pendant le fonctionnement. Lorsqu'il est chaud, ne le saisissez que par la poignée et jamais par les plaques chauffantes !
- ▶ Ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance.

⚠ **ATTENTION !**

- ▶  N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- ▶ Pour recharger l'appareil, utilisez exclusivement le câble de recharge fourni.
- ▶ Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de la classe de protection II, agréé pour une utilisation avec des appareils ménagers et débitant une tension de sortie de 5 V $\overline{=}$, ainsi qu'un courant de sortie de 2 A max.
- ▶ Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur USB, la prise utilisée doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être rapidement retiré de la prise secteur en situation d'urgence. Respectez à ce sujet le mode d'emploi de l'adaptateur secteur USB.
- ▶ N'enroulez pas le câble de recharge autour de l'appareil et protégez-le contre tout risque d'endommagement.

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants pour nettoyer l'appareil. Ces produits peuvent endommager la surface.
- ▶ Pendant le fonctionnement et le refroidissement de l'appareil, posez-le toujours sur un support non inflammable. Il convient d'en tenir compte également pour le processus de chauffage !

⚠ **AVERTISSEMENT ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX BATTERIES**

- ▶ Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ions.
- ▶ Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- ▶ L'appareil contient une batterie lithium-ion intégrée. Une manipulation incorrecte peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations à risque !
- ▶ Ne pas jeter l'appareil dans des flammes nues.
- ▶ N'ouvrez pas la batterie et ne la court-circuitiez pas. La batterie risquerait de surchauffer et d'éclater. Il y a un risque d'incendie !
- ▶ Ne stockez jamais l'appareil lorsqu'il est déchargé. Un entreposage prolongé de l'appareil déchargé peut provoquer une détérioration irréversible de la batterie. Si l'appareil reste stocké pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement l'état de charge de la batterie. L'état de charge optimal se situe entre 50 et 80 %.

Avant la première utilisation

- 1) Chargez la batterie comme décrit au chapitre **Charger la batterie intégrée**.
- 2) Avant la première utilisation, nous recommandons de nettoyer l'appareil et toutes les pièces selon la description au chapitre **Nettoyage et entretien**. Vous éliminerez ainsi d'éventuels résidus du processus de production.

L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

Charger la batterie intégrée

⚠ DANGER ! Danger de mort par électrocution ! Chargez l'appareil uniquement dans des locaux intérieurs secs et pas à proximité directe d'eau, p. ex. à côté ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.

i Remarque :

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, la batterie intégrée doit être entièrement chargée.

Le câble de recharge USB **7** et le port USB-C **5** servent uniquement à recharger la batterie intégrée. Ils ne conviennent pas à la transmission de données.

Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de la classe de protection II, agréé pour une utilisation avec des appareils ménagers et débitant une tension de sortie de 5 V $\overline{=}$, ainsi qu'un courant de sortie de 2 A max.

Utilisez exclusivement le câble de recharge USB **7** fourni pour recharger la batterie intégrée. Débranchez le câble de recharge USB **7** de l'appareil une fois l'opération de recharge terminée.

L'appareil ne doit pas être utilisé lorsqu'il est en cours de recharge.

Témoin de contrôle de charge 4	État de la charge/ Mesures à prendre
La dernière barre clignote. Le câble de recharge USB 7 n'est pas connecté.	Charge de la batterie faible. Recharger immédiatement.
Une barre clignote, d'autres sont éventuellement allumées en continu. Le câble de recharge USB 7 est connecté.	La batterie est en cours de recharge, la progression de la recharge est affichée.
Toutes les barres sont allumées en continu.	La batterie est finie de recharger. Débrancher le câble de recharge USB 7 .

L'état de charge de la batterie est indiqué par l'allumage constant des barres. 1 barre : 20%, 2 barres : 40%, 3 barres : 60%, 4 barres : 80%, 5 barres : 100%.

- 1) Assurez-vous que le repère sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT **3** pointe vers «0», de sorte que l'appareil soit éteint.
- 2) Reliez la fiche USB-A du câble de recharge USB **7** à un adaptateur secteur USB adapté.
- 3) Reliez la fiche USB-C du câble de recharge USB **7** au port USB-C **5** de l'appareil.
- 4) Insérez l'adaptateur secteur USB dans une prise secteur.
Le témoin de contrôle de charge **4** indique la progression de la recharge en clignotant.

- 5) Dès que toutes les barres du témoin de contrôle de charge ④ sont allumées en permanence, la batterie est finie de recharger.
- 6) Débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge USB ⑦ de l'appareil.



Utilisation

Avant le lissage

- Les cheveux doivent être propres, secs et exempts de tout produit de coiffage, exception faite des produits spéciaux qui contiennent une protection contre la chaleur ou qui aident à lisser les cheveux sous l'effet de la chaleur.
- Peignez soigneusement les cheveux avant de les lisser afin d'éliminer tout nœud.

Allumer/éteindre et sélectionner le niveau de chauffage



⚠ **ATTENTION !** Pendant le fonctionnement et le refroidissement de l'appareil, posez-le toujours sur un support non inflammable. Il convient d'en tenir compte également pour le processus de chauffage !

- 1) Retirez éventuellement la coiffe de protection ⑧.
- 2) L'appareil est sécurisé grâce au verrouillage ⑥.
Pressez les plaques chauffantes ① ensemble et, pour le déverrouillage, faites glisser le verrouillage ⑥ du symbole  vers le symbole . L'appareil peut ainsi s'ouvrir davantage.
- 3) Pour mettre l'appareil en marche, faites glisser l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT ③ de «0» sur le niveau de chauffage souhaité. Choisissez l'un des réglages suivants :

Niveau	Température	Utilisation recommandée
"I"	160 °C	Pour cheveux fins ou légèrement ondulés.
"II"	180 °C	Pour cheveux normaux.
"III"	200 °C	Pour des effets de style plus prononcés.

Les témoins lumineux ② vous indiquent le niveau de température respectivement sélectionné et l'état opérationnel. Les plaques chauffantes ① se mettent à chauffer.

- ⓘ **Remarque :** si vous avez les cheveux colorés ou abîmés, choisissez un niveau de température bas. N'oubliez pas qu'un lissage trop fréquent ou trop intense à la chaleur risque aussi d'abîmer vos cheveux !
- 4) Laissez l'appareil chauffer. Le témoin lumineux ② clignote pendant le processus de chauffage. Commencez le lissage dès que le témoin lumineux ② reste allumé.

- 5) Pour éteindre l'appareil, remplacez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ③ en position «0». Le témoin lumineux ② s'éteint.
- 6) Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger ou de le nettoyer ! Pressez ensuite les plaques chauffantes ① ensemble et, pour le blocage, faites glisser le verrouillage ⑥ du symbole  vers le symbole . Insérez la coiffe de protection ⑤ sur l'appareil, de sorte que les côtés ouverts soient en contact avec les plaques chauffantes ① (Fig. 1).

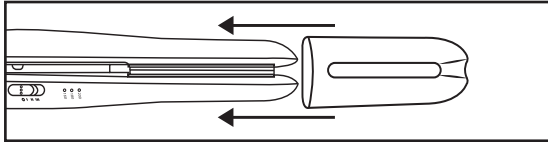


Fig. 1

- ① **Remarque :** l'appareil est équipé d'un mécanisme de coupure automatique :

lorsque l'appareil est sécurisé grâce au verrouillage ⑥, mais encore en marche, le mécanisme de coupure automatique se déclenche au bout de 3 minutes environ. L'appareil s'éteint alors automatiquement.

La coupure automatique sert uniquement de sécurité et ne remplace pas l'extinction de l'appareil à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ③ ! Pour poursuivre le lissage, vous devez à nouveau mettre l'appareil en marche.

Lissage des cheveux

- ① **Remarque :** les plaques chauffantes ① doivent être exemptes de salissures. Si nécessaire, nettoyez-les avant de les utiliser, comme décrit au chapitre **Nettoyage**.

- 1) Préparez les cheveux comme décrit sous **Avant le lissage**.
 - 2) Lorsque vous souhaitez lisser tous les cheveux, commencez par les parties de cheveux situées en bas de la nuque. Séparez éventuellement l'ensemble de la chevelure en plusieurs parties et fixez celles-ci avec des pinces ou autres. Travaillez ensuite vers l'avant en passant par les côtés. Séparez une mèche de cheveux d'environ 2 cm de large, tenez les pointes d'une main et tendez légèrement la mèche entière.
- ⚠ **PRUDENCE !** Veillez à ce que les plaques chauffantes ① ne touchent pas le cuir chevelu ou le visage. Durant l'utilisation, vous ne devez jamais toucher les plaques chauffantes ① ou la partie supérieure du fer ! Risque de brûlure !
- 3) Fixez la mèche de cheveux près du cuir chevelu entre les plaques chauffantes ① et pressez les plaques.



Fig. 2

- 4) Lissez toute la mèche de cheveux en faisant glisser l'appareil vers le bas, de la racine aux pointes (voir fig. 2). Ne restez jamais plus de 2 secondes sur la même partie de cheveux pour ne pas trop solliciter les cheveux. Vous pouvez donner une certaine forme aux pointes de vos cheveux en tournant l'appareil vers l'extérieur ou l'intérieur. Relâchez les pointes des cheveux une fois que l'appareil est arrivé plus bas, afin de ne pas vous brûler les doigts. Procédez ainsi pour chaque mèche que vous souhaitez lisser.
- 5) Une fois que vous avez obtenu le résultat souhaité, éteignez l'appareil.
- 6) Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

Nettoyage

⚠ DANGER ! Danger de mort par électrocution ! Avant tout nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge de l'appareil !

Ne plongez jamais l'appareil ou le câble de recharge USB **7** dans l'eau ou dans tout autre liquide ! Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau ou de liquide qui pénètre à l'intérieur de l'appareil !

⚠ PRUDENCE ! Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Risque de brûlure !

⚠ ATTENTION ! N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs. Ils peuvent en effet aggraver la surface et endommager l'appareil de manière irréparable.

- 1) Essuyez l'appareil et les plaques chauffantes **1** refroidies avec un chiffon légèrement humidifié.
- 2) En cas de salissures tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux sur le chiffon. Éliminez les restes de produit de nettoyage avec un chiffon légèrement humidifié.

- 3) Essayez ensuite avec un chiffon sec et laissez bien sécher avant de réutiliser ou de ranger l'appareil.
- 4) Rincez la coiffe de protection ❸ à l'eau tiède avec un peu de liquide vaisselle. La coiffe de protection ❸ doit être entièrement sèche avant de la réutiliser.

Rangement

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec et exempt de poussière. Verrouillez l'appareil refroidi avec le dispositif de verrouillage ❹ et mettez la coiffe de protection ❸ en place.
- Rechargez régulièrement la batterie pour en garantir une longue durée de vie.
- Ne stockez jamais l'appareil lorsqu'il est déchargé. Un entreposage prolongé de l'appareil déchargé peut provoquer une détérioration irrémédiable de la batterie. Si l'appareil reste stocké pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement l'état de charge de la batterie. L'état de charge optimal se situe entre 50 et 80 %.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
	L'appareil est sécurisé grâce au verrouillage ❹.	Déverrouillez le verrouillage ❹.
	Le mécanisme de coupure automatique s'est activé.	Éteignez l'appareil et remettez-le en marche.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
Impossible de lisser les cheveux.	L'appareil n'est pas encore chaud.	Attendez que l'appareil soit chaud.
Les cheveux sont roussis.	Les cheveux sont restés trop longtemps entre les plaques chauffantes ❶.	Faites toujours glisser le fer sur les cheveux sans vous arrêter. Ne restez jamais plus de 2 secondes sur la même partie de cheveux !

Si vous ne réussissez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures précitées, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Recyclage



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE



Le produit, l'emballage et le mode d'emploi sont recyclables, soumis à une responsabilité élargie du fabricant, et sont collectés séparément.

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 458587_2307 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 458587_2307.

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 458587_2307 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 458587_2307.

Service après-vente

FR **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompennass@lidl.fr

BE **Service Belgique**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 458587_2307

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompennass.com

Inhoud

Inleiding	52
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	52
Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	52
Informatie over handelsmerken	53
Inhoud van het pakket	53
Apparaatbeschrijving	54
Technische gegevens	54
Veiligheidsvoorschriften	54
Vóór het eerste gebruik	57
Ingebouwde accu opladen	57
Bediening	58
Vóór het stylen	58
In-/uitschakelen en temperatuurstand kiezen	59
Haar stylen	60
Reinigen	61
Opbergen	61
Problemen oplossen	62
Afvoeren	62
Apparaat afvoeren	63
Verpakking afvoeren	63
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	64
Service	65
Importeur	65

Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.







Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit apparaat is bedoeld voor het stylen van menselijk haar. Gebruik het in geen geval voor pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal of voor dieren. U mag het apparaat uitsluitend gebruiken voor privédoeleinden. Dit apparaat is niet geschikt voor bedrijfsmatig gebruik.

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "LET OP" duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.

	Gelijkstroom/-spanning
	Apparaat alleen binnenshuis gebruiken.
	Bescherming door extra lage spanning.
	Apparaat niet in de buurt van water gebruiken.
	Afneembare voedingsunit.
	Gebruiksaanwijzing lezen.

Informatie over handelsmerken

USB® is een wettig gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.

Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn eigendom van de betreffende eigenaar. Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren zijn.

Inhoud van het pakket


Het apparaat wordt standaard met de volgende onderdelen geleverd:

- Draadloze stijltang
- Beschermkapje
- Oplaadkabel
- Gebruiksaanwijzing
- Haal alle onderdelen van het apparaat uit de doos en verwijder alle verpakkingsmateriaal. Controleer of het pakket compleet is en of er geen zichtbare schade is.
- Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Apparaatbeschrijving

- 1 Verwarmingsplaten
- 2 Indicatielampjes met weergave van bedrijfsgereedheid
- 3 Aan-uitknop met instelling van de temperatuurstanden
- 4 Indicatie laadtoestand
- 5 USB C-aansluiting
- 6 Vergrendeling
- 7 USB-oplaadkabel (USB A naar USB C)
- 8 Beschermkapje

Technische gegevens


Ingangsspanning	5 V \equiv
Ingangsstroom	Max. 2 A
Geïntegreerde accu (Li-ion)	4000 mAh / 3,6 V \equiv / 14,4 Wh
Beschermingsklasse	III / 

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR!

- ▶ Sluit de USB-netvoedingsadapter voor het opladen alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van de USB-netvoedingsadapter.
- ▶ Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt, de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en de oplaadkabel uit het apparaat.
- ▶ Let erop dat de oplaadkabel tijdens het opladen niet nat of vochtig wordt. Leg de kabel zodanig dat deze niet bekneld of beschadigd kan raken.
- ▶ Als het apparaat of een accessoire beschadigd is, gebruik het dan niet meer om risico's te voorkomen.
- ▶ Pak het apparaat en de oplaadkabel nooit met natte handen vast.
- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

stoffen!


- ▶ Haal na het opladen altijd de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en de oplaadkabel uit het apparaat.
- ▶ Schakel het apparaat na elk gebruik en voorafgaand aan het reinigen en opladen uit.
- ▶ Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet verder gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- ▶ Open of repareer de behuizing van het apparaat nooit zelf. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat het apparaat als het defect is uitsluitend door bevoegd, deskundig personeel repareren.
- ▶  Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water, met name niet in de buurt van een wastafel, badkuip of vergelijkbare bassins. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld. Haal daarom na elk gebruik de stekker uit het stopcontact. Als extra beveiliging raden we aan een aardlekschakelaar met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer te installeren. Vraag uw elektricien om advies.

WAARSCHUWING!

- ▶ Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen uit de buurt van de verpakking. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen met gebrekkige ervaring en kennis, wanneer ze onder toezicht staan of als ze het apparaat veilig hebben leren gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ▶ Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.

- ▶ Gebruik uitsluitend de originele accessoires voor dit apparaat. Accessoires van andere producenten zijn wellicht ongeschikt en brengen risico's met zich mee!
- ▶ Het apparaat wordt tijdens het gebruik heet. Pak het apparaat, als het heet is, uitsluitend aan de handgreep vast, nooit aan de verwarmingsplaten!
- ▶ Laat het ingeschakelde apparaat nooit onbeheerd.

⚠ LET OP!

- ▶  Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- ▶ Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplaadkabel voor het opladen van het apparaat.
- ▶ Gebruik voor het opladen van het apparaat uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V \approx en een uitgangsstroom van max. 2 A.
- ▶ Bij gebruik van een USB-netvoedingsadapter moet het gebruikte stopcontact altijd goed toegankelijk zijn om in noodgevallen de USB-netvoedingsadapter snel uit het stopcontact te kunnen trekken. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de USB-netvoedingsadapter.
- ▶ Wikkel de oplaadkabel niet om het apparaat heen en bescherm hem tegen beschadiging.
- ▶ Gebruik geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen voor de reiniging van het apparaat. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- ▶ Leg het apparaat tijdens het gebruik en bij het afkoelen altijd op een niet-brandbare ondergrond. Dit geldt ook voor de opwarmperiode!

⚠ **WAARSCHUWING! VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ACCU'S**

- ▶ Het product bevat een lithiumionaccu of deze is bij het product meegeleverd.
- ▶ Dit apparaat bevat een accu die niet kan worden vervangen.
- ▶ Het apparaat heeft een geïntegreerde lithiumionaccu. Een verkeerde omgang kan resulteren in brand, explosies, weglekken van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!
- ▶ Het apparaat mag niet in open vuur worden gegooid.
- ▶ De accu niet openen of kortsluiten. Daardoor kan de accu oververhit raken en barsten. Er bestaat brandgevaar!
- ▶ Berg het apparaat nooit op terwijl de accu ontladen is. Langdurig opbergen in ontladen toestand kan leiden tot permanente schade aan de accu. Als het apparaat langere tijd moet worden opgeborgen, moet de laadtoestand van de accu periodiek worden gecontroleerd. De optimale laadtoestand ligt tussen 50% en 80%.

Vóór het eerste gebruik

- 1) Laad de accu op zoals beschreven in het hoofdstuk **Ingebouwde accu opladen**.
- 2) Het verdient aanbeveling om vóór het eerste gebruik het apparaat en alle onderdelen te reinigen, zoals beschreven in het hoofdstuk **Reinigen**. Verwijder bijvoorbeeld eventuele restanten van het productieproces.

Nu is het apparaat klaar voor gebruik.

Ingebouwde accu opladen

⚠ **GEVAAR!** Levensgevaar door elektrische schok! Laad het apparaat alleen op in droge binnenruimten en niet in de directe nabijheid van water, bijv. naast of boven een met water gevulde gootsteen.

i Opmerking:

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, moet u de ingebouwde accu volledig opladen.

De USB-oplaadkabel **7** en de USB C-aansluiting **5** dienen uitsluitend voor het opladen van de ingebouwde accu. Ze zijn niet geschikt voor gegevensoverdracht.

Gebruik voor het opladen van het apparaat uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V $\overline{=}$ en een uitgangsstroom van max. 2 A.

Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-oplaadkabel ⑦ om de ingebouwde accu op te laden. Haal altijd de USB-oplaadkabel ⑦ uit het apparaat wanneer de accu volledig opgeladen is.

Het apparaat mag tijdens het opladen niet worden gebruikt.

Indicatie laadtoestand ④	Laadtoestand / maatregelen
Het laatste balkje knippert. USB-oplaadkabel ⑦ is niet aangesloten.	Lage acculading. Onmiddellijk opladen.
Er knippert één balkje, de andere branden evt. continu. USB-oplaadkabel ⑦ is aangesloten.	Accu wordt opgeladen, oplaadvoortgang wordt aangegeven.
Alle balkjes branden continu.	Accu is opgeladen. USB-oplaadkabel ⑦ verwijderen.

De laadtoestand van de accu wordt aangegeven door het continu brandende balkje. Daarbij betekent: 1 balkje: 20%, 2 balkjes: 40%, 3 balkjes: 60%, 4 balkjes: 80%, 5 balkjes: 100%.



- 1) Controleer of de markering op de aan-uitknop ③ "0" aangeeft, zodat het apparaat uitgeschakeld is.
- 2) Verbind de USB A-stekker van de USB-oplaadkabel ⑦ met een geschikte USB-netvoedingsadapter.
- 3) Verbind de USB C-stekker van de USB-oplaadkabel ⑦ met de USB C-aansluiting ⑤ van het apparaat.
- 4) Steek de USB-netvoedingsadapter in een stopcontact.
De laadtoestandindicatie ④ geeft door knippen de oplaadvoortgang aan.
- 5) Als alle balkjes van de laadtoestandindicatie ④ continu branden, is de accu opgeladen.
- 6) Haal de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en haal de USB-oplaadkabel ⑦ uit het apparaat.

Bediening

Vóór het stylen



- Het haar moet schoon en droog zijn en vrij van stylingproducten. Uitzonderd zijn speciale producten die een hittebescherming bevatten of die het stylen van het haar met gebruik van hitte ondersteunen.
- Kam het haar grondig voordat u het stylet, zodat zich geen klitten in het haar bevinden.

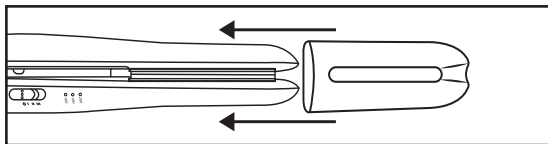
In-/uitschakelen en temperatuurstand kiezen

- ❗ **LET OP!** Leg het apparaat tijdens het gebruik en bij het afkoelen altijd op een niet-brandbare ondergrond. Dit geldt ook voor de opwarmperiode!
- 1) Haal zo nodig het beschermkapje ❸ eraf.
- 2) Het apparaat wordt beveiligd door de vergrendeling ❹. Druk de verwarmingsplaten ❶ samen en schuif de vergrendeling ❹ van het symbool  naar het symbool  om deze te ontgrendelen. Het apparaat kan zo verder worden geopend.
- 3) Schuif de aan-uitknop ❺ van "0" naar de gewenste temperatuurstand om het apparaat in te schakelen. Kies een van de volgende instellingen:

Stand	Temperatuur	Aanbevolen toepassing
"I"	160°C	Voor fijn of bijna niet golvend haar.
"II"	180°C	Voor normaal haar.
"III"	200°C	Voor sterkere stylingeffecten.

De indicatielampjes ❷ geven de gekozen temperatuurstand en de bedrijfs-gereedheid aan. De verwarmingsplaten ❶ beginnen op te warmen.

- ❗ **Opmerking:** wanneer u geverfd of beschadigd haar hebt, kiest u een lage temperatuurstand. Let op: te vaak of te intensief stylen met hitte kan het haar beschadigen!
- 4) Laat het apparaat heet worden. Het indicatielampje ❷ knippert tijdens het opwarmen. Begin met stylen zodra het indicatielampje ❷ continu brandt.
- 5) Om het apparaat uit te schakelen, schuift u de aan-uitknop ❺ terug naar "0". Het indicatielampje ❷ dooft.
- 6) Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt of reinigt! Druk daarna de verwarmingsplaten ❶ samen en schuif de vergrendeling ❹ van het symbool  naar het symbool  om deze te vergrendelen. Bevestig het beschermkapje ❸ zodanig op het apparaat, dat de open zijden tegen de verwarmingsplaten ❶ aan liggen (Afb. 1).



Afb. 1

- ❗ **Opmerking:** het apparaat is voorzien van een automatische uitschakeling: Als het apparaat beveiligd is met de vergrendeling ❹, maar nog ingeschakeld is, treedt na ongeveer 3 minuten de automatische uitschakelfunctie in werking. Het apparaat wordt dan automatisch uitgeschakeld.

De automatische uitschakeling is slechts een veiligheidsvoorziening en vangt het uitschakelen van het apparaat met de aan-uitknop ❸ niet! Als u wilt doorgaan met het stylen, moet het apparaat weer worden ingeschakeld.

Haar stylen

❶ **Opmerking:** de verwarmingsplaten ❶ moeten schoon zijn. Reinig ze zo nodig voorafgaand aan gebruik, zoals beschreven in het hoofdstuk **Reinigen**.

1) Bereid het haar voor zoals beschreven bij **Vóór het stylen**.

2) Begin met de onderste strengten op het achterhoofd wanneer u al het haar wilt stylen. Verdeel het haar zo nodig in verschillende secties en zet ze vast met clips of iets dergelijks. Werk vervolgens via de zijkanten naar voren. Neem een haarstreng van ongeveer 2 cm breed apart, houd de haarpunten met de ene hand vast en trek de hele streng min of meer strak.

⚠ **VOORZICHTIG!** Zorg ervoor dat u met de verwarmingsplaten ❶ de hoofdhuid of het gezicht niet aanraakt. Raak tijdens gebruik nooit de verwarmingsplaten ❶ of het bovenste deel van de stijltang aan! Verbrandingsgevaar!

3) Klem de haarstreng bij de hoofdhuid tussen de verwarmingsplaten ❶ en druk de platen tegen elkaar.



Afb. 2

4) Maak de hele haarstreng glad door het apparaat van de haarinplant omlaag te trekken naar de uiteinden van het haar (zie afb. 2). Blijf niet langer dan 2 seconden op één plek om het haar niet te veel te belasten. U kunt de uiteinden van het haar een beetje in model brengen door het apparaat naar binnen of naar buiten te draaien. Laat de uiteinden van het haar los wanneer u met het apparaat onderaan bent gekomen, om te voorkomen dat u uw vingers verbrandt. Ga op dezelfde manier te werk met elke afzonderlijke streng die u wilt stylen.

5) Zet het apparaat uit wanneer u het gewenste resultaat hebt bereikt.

6) Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.

Reinigen

⚠ GEVAAR! Levensgevaar door elektrische stroom! Haal voor het schoonmaken altijd eerst de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en de oplaadkabel uit het apparaat!

Dompel het apparaat en de USB-oplaadkabel **7** nooit onder in water of andere vloeistoffen! Let erop dat er geen water of vocht het apparaat binnendringt!

⚠ VOORZICHTIG! Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt. Verbrandingsgevaar!

! LET OP! Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak aantasten en het apparaat onherstelbaar beschadigen.

- 1) Veeg het apparaat en de afgekoelde verwarmingsplaten **1** af met een licht bevochtigde doek.
- 2) Doe bij hardnekkige vervuiling een mild schoonmaakmiddel op de doek. Verwijder resten van schoonmaakmiddelen met een doek die licht bevochtigd is met water.
- 3) Veeg met een droge doek na en laat het apparaat goed opdrogen voordat u het weer gebruikt of opbergt.
- 4) Spoel het beschermkapje **8** in lauw water met een beetje afwasmiddel. Het beschermkapje **8** moet volledig droog zijn voordat u deze verder gebruikt.

Opbergen

- Berg het apparaat en de accessoires op een droge en stofvrije plaats op. Vergrendel het apparaat met de vergrendeling **6** en bevestig het beschermkapje **8**.
- Laad de accu periodiek op om een lange levensduur van de accu te garanderen.
- Berg het apparaat nooit op terwijl de accu ontladen is. Langdurig opbergen in ontladen toestand kan leiden tot permanente schade aan de accu. Als het apparaat langere tijd moet worden opgeborgen, moet de laadtoestand van de accu periodiek worden gecontroleerd. De optimale laadtoestand ligt tussen 50% en 80%.

Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De accu is leeg.	Laad de accu op.
	Het apparaat wordt beveiligd door de vergrendeling ❹.	Ontgrendel de vergrendeling ❹.
	De automatische uitschakeling is geactiveerd.	Schakel het apparaat uit en weer in.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het haar laat zich niet stylen.	Het apparaat is nog niet opgewarmd.	Wacht totdat het apparaat is opgewarmd.
Het haar is verschroeid.	Het haar is te lang vastgehouden tussen de verwarmingsplaten ❶.	Trek de stijltang altijd in één beweging door het haar. Blijf niet langer dan 2 seconden op één plek!

Neem contact op met de service als u met de eerder genoemde stappen het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk **Service**).

Afvoeren

Geldt alleen voor Frankrijk:



Het product, de verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn recycleerbaar, vallen onder de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid en worden gescheiden ingezameld.

Apparaat afvoeren



Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.

Verwijder de oude batterijen of accu's indien dit mogelijk is zonder het oude apparaat te vernietigen, voordat u het oude apparaat inlevert om het af te voeren en lever ze gescheiden in. Bij vast ingebouwde accu's moet er bij het afvoeren op worden gewezen dat het product een accu bevat.

De ingebouwde accu van dit product kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton,
80-98: composietmaterialen.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwesitie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 458587_2307 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, product-video's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 458587_2307 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 458587_2307

Importeur

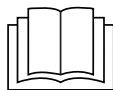
Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Obsah

Úvod	68
Použití v souladu s určením	68
Použitá výstražná upozornění a symboly	68
Informace o ochranných známkách	69
Rozsah dodávky	69
Popis přístroje	70
Technické údaje	70
Bezpečnostní pokyny	70
Před prvním použitím	73
Nabíjení integrovaného akumulátoru	73
Obsluha	74
Před žehlením	74
Zapnutí/vypnutí a volba topného stupně	74
Vyhlazení vlasů	75
Čištění	76
Skladování	77
Odstranění závad	77
Likvidace	77
Likvidace přístroje	78
Likvidace obalu	78
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	79
Servis	80
Dovozce	80

Úvod



Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.






Použití v souladu s určením

Přístroj je určen k vyhlazování lidských vlasů. V žádném případě jej nepoužívejte na paruky a přičesky ze syntetického materiálu ani u zvířat. Přístroj smíte používat výlučně pro soukromé účely. Tento přístroj není vhodný pro živnostenské použití.

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, na obalu a na přístroji (pokud je to možné) jsou použita následující varování a symboly:

	NEBEZPEČÍ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, má za následek vážné poranění nebo smrt.
	VÝSTRAHA! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „VÝSTRAHA“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek vážné poranění nebo smrt.
	OPATRŇĚ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „OPATRŇĚ“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo střední poranění.
	POZOR! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „POZOR“ označuje případnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotnou škodu.
	Upozornění označuje doplňující informace, usnadňující manipulaci s přístrojem.
	Stejnoseměrný proud/napětí

	Přístroj použijte pouze ve vnitřních prostorách.
	Ochrana nízkým napětím.
	Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody.
	Odnímatelná napájecí jednotka.
	Přečtěte si návod.

Informace o ochranných známkách

USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.

Ochranná známka SilverCrest a obchodní název jsou majetkem příslušného vlastníka. Veškeré ostatní názvy a produkty mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

Rozsah dodávky


Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- aku žehlička na vlasy
- ochranná krytka
- nabíjecí kabel
- návod k obsluze
- Vyjměte všechny části přístroje z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozená.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Popis přístroje

- 1 topné desky
- 2 indikační kontrolky s indikací provozní pohotovosti
- 3 vypínač s nastavením stupňů teploty
- 4 indikátor nabití
- 5 port USB-C
- 6 zámek
- 7 nabíjecí kabel USB (USB-A na USB-C)
- 8 ochranná krytka


Technické údaje

Vstupní napětí	5 V ===
Vstupní proud	Max. 2 A
Integrovaný akumulátor (lithium-iontový)	4000 mAh / 3,6 V === / 14,4 Wh
Třída ochrany	III / 

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ!

- ▶ Síťový adaptér USB zapojte pro postup nabíjení pouze do řádně nainstalované a uzemněné zásuvky. Síťové napětí se musí shodovat s údaji na typovém štítku síťového adaptéru USB.
- ▶ V případě provozní poruchy a před čištěním přístroje odpojte síťový adaptér USB ze zásuvky a nabíjecí kabel z přístroje.
- ▶ Dbejte na to, aby nabíjecí kabel nebyl během nabíjení mokrý nebo vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout ani poškodit.
- ▶ Je-li přístroj nebo příslušenství poškozeno, v žádném případě je dále nepoužívejte, aby se zabránilo nebezpečím.
- ▶ Nikdy se přístroje ani nabíjecího kabelu nedotýkejte mokřými rukama.
- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných kapalin!


- ▶ Po každém postupu nabíjení odpojte síťový adaptér USB ze zásuvky a nabíjecí kabel z přístroje.
- ▶ Po každém použití, před čištěním a nabíjením přístroj vypněte.
- ▶ Pokud přístroj spadl na zem nebo je poškozen, nesmí se již používat. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Plášť přístroje nesmíte sami otevírat ani opravovat. V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka. Vadný přístroj svěřte do opravy pouze autorizovanému odbornému personálu.
- ▶  Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody, zvláště ne v blízkosti umyvadel, van nebo podobných nádob. Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Proto po každém použití vytáhněte síťovou zástrčku. Jako přídatnou ochranu vám doporučujeme instalaci proudového chrániče s domezovacím spouštěcím proudem nepřevyšujícím 30 mA do elektrického obvodu v koupelně. Poradte se s elektrikářem.

VÝSTRAHA!

- ▶ Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Zabraňte dětem v přístupu k obalu. Hrozí nebezpečí udušení!
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Používejte jen originální příslušenství určené pro tento přístroj. Příslušenství jiných výrobců nemusí být pro přístroj vhodné a může být nebezpečné!

- ▶ Přístroj se za provozu zahřívá.
V horkém stavu jej uchopte pouze za rukojeť a nikdy za topné desky!
- ▶ Zapnutý přístroj nikdy nenechávejte bez dozoru.

❗ POZOR!

- ▶  Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorech.
- ▶ Pro nabíjení přístroje používejte výlučně dodaný nabíjecí kabel.
- ▶ K nabíjení přístroje používejte pouze síťový adaptér USB třídy ochrany II schválený pro použití s domácími spotřebiči, který má výstupní napětí 5 V \equiv a výstupní proud max. 2 A.
- ▶ Při použití síťového adaptéru USB musí být použita zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné síťový adaptér USB v nebezpečné situaci rychle ze zásuvky vytáhnout. Dodržujte i návod k obsluze síťového adaptéru USB.
- ▶ Neomotávejte nabíjecí kabel kolem přístroje a chraňte jej před poškozením.
- ▶ K čištění přístroje nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Tyto by mohly poškodit povrch.
- ▶ Během provozu a při ochlazování přístroj vždy pokládejte na nehořlavý podklad. To je nutné dodržovat i při postupu zahřívání!

⚠ VÝSTRAHA! BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY

- ▶ Výrobek je vybaven lithium-iontovým akumulátorem, resp. je akumulátor k výrobku přibalen.
- ▶ Tento přístroj obsahuje jeden akumulátor, který nelze vyměnit.
- ▶ Přístroj má integrovaný lithium-iontový akumulátor. Nesprávná manipulace může vést k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!

- ▶ Příklad: Přístroj se nesmí házet do otevřeného ohně.
- ▶ Akumulátor neotevírejte ani nezkratujte. To by mohlo způsobit přehřátí a explozi akumulátoru. Hrozí nebezpečí požáru!
- ▶ Nikdy neskladujte přístroj ve vybitém stavu. Delší skladování ve vybitém stavu může vést k trvalému poškození akumulátoru. Pokud je přístroj delší dobu uskladněn, musí se pravidelně kontrolovat stav nabití akumulátoru. Optimální stav nabití je mezi 50 - 80 %.

Před prvním použitím

- 1) Akumulátor nabíjejte podle popisu v kapitole **Nabíjení integrovaného akumulátoru**.
- 2) Před prvním použitím doporučujeme přístroj a všechny části vyčistit, jak je popsáno v kapitole **Čištění**. Tím se odstraní veškeré zbytky z výrobního procesu.

Přístroj je nyní připraven k provozu.

Nabíjení integrovaného akumulátoru

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí ohrožení života při úrazu elektrickým proudem! Přístroj nabíjejte pouze v suchých vnitřních prostorách, a ne v přímé blízkosti vody, např. vedle umyvadla naplněného vodou nebo nad ním.

📌 Upozornění:

Před prvním použitím přístroje musí být integrovaný akumulátor úplně nabitý.

Nabíjecí kabel USB **7** a port USB-C **5** slouží pouze k nabíjení integrovaného akumulátoru. Nejsou vhodné pro přenos dat.

K nabíjení přístroje použijte pouze síťový adaptér USB třídy ochrany II schválený pro použití s domácími spotřebiči, který má výstupní napětí 5 V == a výstupní proud max. 2 A.

Pro nabíjení integrovaného akumulátoru použijte výlučně dodaný nabíjecí kabel USB **7**. Po ukončení nabíjení přístroje odpojte nabíjecí kabel USB **7**.

Přístroj se nesmí během procesu nabíjení používat.

Indikátor nabití 4	Stav nabití / opatření
Poslední proužek bliká. Nabíjecí kabel USB 7 není připojen.	Nízký stav nabití akumulátoru. Ihned nabíjete.
Jeden proužek bliká, ostatní případně svítí nepřetržitě. Je připojen nabíjecí kabel USB 7 .	Akumulátor se nabíjí, zobrazuje se postup nabíjení.

Všechny proužky trvale svítí.

Akumulátor je nabitý. Odstraňte nabíjecí kabel USB 7.

Stav nabití akumulátoru je indikován stálým svícením proužků. Při tom znamená: 1 proužek: 20 %, 2 proužky: 40 %, 3 proužky: 60 %, 4 proužky: 80 %, 5 proužků: 100 %.



- 1) Ujistěte se, že značka na vypínači 3 ukazuje na „0“, aby byl přístroj vypnutý.
- 2) Zapojte konektor USB-A nabíjecího kabelu USB 7 do vhodného síťového adaptéru USB.
- 3) Zapojte konektor USB-C nabíjecího kabelu USB 7 do portu USB-C 5 přístroje.
- 4) Zapojte síťový adaptér USB do síťové zásuvky. Indikátor nabití 4 blikáním signalizuje průběh nabíjení.
- 5) Akumulátor je nabitý, jakmile všechny proužky indikátoru nabití 4 trvale svítí.
- 6) Vytáhněte síťový adaptér USB ze zásuvky a nabíjecí kabel USB 7 z přístroje.

Obsluha

Před žehlením

- Vlasy by měly být čisté, suché a zbavené přípravků pro tvarování účesu. To neplatí pro speciální výrobky, které obsahují tepelnou ochranu nebo podporují vyhlazení vlasů při působení tepla.
- Vlasy před úpravou důkladně pročesejte, aby v nich nezůstala žádná spletená místa.

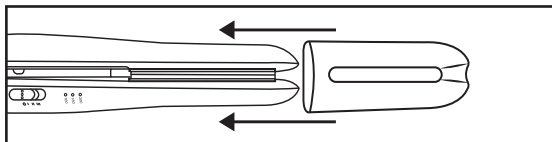
Zapnutí/vypnutí a volba topného stupně

- ⚠ **POZOR!** Během provozu a při ochlazování přístroj vždy pokládejte na nehořlavý podklad. To je nutné dodržovat i při postupu zahřívání!
- 1) Případně stáhněte ochrannou krytku 8.
 - 2) Přístroj je zajištěn zámkem 6. Topné desky 1 stiskněte k sobě a zasuněte zámek 6 k odblokování symbolu  na symbol . Přístroj tak lze dále otevřít.
 - 3) Přístroj zapněte posunutím vypínače 3 z „0“ na požadovaný stupeň ohřevu. Vybírejte mezi následujícími nastaveními:

Stupeň	Teplota	Doporučené použití
„I“	160 °C	Pro jemné nebo málo vlnité vlasy.
„II“	180 °C	Pro normální vlasy.
„III“	200 °C	Pro silnější stylingové účinky.

Indikační kontrolky ② zobrazují vždy zvolený stupeň teploty a provozní pohotovost. Topné desky ① se začnou zahřívat.

- ① **Upozornění:** Pokud máte barvené nebo poškozené vlasy, zvolte nízký stupeň teploty. Dbejte na to, že příliš časté nebo příliš intenzivní vyhlazování teplem může vlasy poškodit!
- 4) Příklad: nechte zahřát. Indikační kontrolka ② během postupu zahřívání bliká. S vyhlazováním začněte, jakmile indikační kontrolka ② trvale svítí.
- 5) Příklad: vypněte posunutím vypínače ③ zpět na „0“. Indikační kontrolka ② zhasne.
- 6) Před uložením nebo čištěním nechte přístroj vychladnout! Poté stiskněte topné desky ① k sobě, posuňte zámek ⑥ k zablokování symbolu ☞ na symbol ☞. Nasuňte ochrannou krytku ⑧ na přístroj tak, aby otevřené strany dosedaly na topné desky ① (Obr. 1).



Obr. 1

- ① **Upozornění:** Příklad: Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí:

Je-li přístroj zajištěn zámkem ⑥, ale je ještě zapnutý, spustí se funkce automatického vypnutí po cca 3 minutách. Příklad: Přístroj se pak automaticky vypne.

Automatické vypnutí slouží pouze pro bezpečnost a nenahrazuje vypnutí přístroje vypínačem ③! Chcete-li pokračovat ve vyhlazování, musí se přístroj znovu zapnout.

Vyhlazení vlasů

- ① **Upozornění:** Topné desky ① musí být zbaveny nečistot. V případě potřeby je před použitím vyčistěte podle popisu v kapitole **Čištění**.
- 1) Vlasy připravte tak, jak je popsáno v části **Před žehlením**.
- 2) Začněte se spodními pramínky vlasů v týle, pokud chcete vyhlazovat všechny vlasy. V případě potřeby rozdělte celé vlasy na několik částí a zajistěte je sponkami nebo podobnými pomůckami. Postupujte potom přes boky dopředu. Oddělte pramínek vlasů o šířce cca 2 cm, jednou rukou přidržeťte koncečky vlasů a celý pramínek mírně napněte.
- ⚠ **OPATRNĚ!** Dbejte na to, aby se topné desky ① nedotkly pokožky na hlavě nebo obličeje. Během provozu se nikdy nesmíte dotýkat topných desek ① ani horní části žehličky na vlasy! Nebezpečí popálení!

- 3) Sevrěte pramínek vlasů v blízkosti pokožky hlavy mezi topné desky ❶ a stiskněte je k sobě.



Obr. 2

- 4) Celý pramínek vlasů vyhladíte tahem přístroje od kořínků vlasů ke konečkům směrem dolů (viz obr. 2). Nezůstávejte na jednom místě déle než 2 sekundy, abyste vlasy příliš nenamáhal. Konečky vlasů můžete mírně tvarovat otáčením přístroje dovnitř nebo ven. Po dosažení spodní části přístrojem uvolněte konečky vlasů, abyste si nespálili prsty, a stejným způsobem postupujte u každého jednotlivého pramínku, který chcete vyhladit.
- 5) Jakmile docílíte požadovaného výsledku, přístroj vypněte.
- 6) Před čištěním nebo uskladněním přístroj nechte zcela vychladnout.

Čištění

- ⚠ **NEBEZPEČÍ!** Ohrožení života elektrickým proudem! Před každým čištěním vytáhněte síťový adaptér USB ze zásuvky a nabíjecí kabel z přístroje!
Přístroj a nabíjecí kabel USB ❷ nikdy neponořujte do vody či jiných kapalin! Dbejte na to, aby dovnitř přístroje nepronikla voda nebo vlhkost!
 - ⚠ **OPATRNĚ!** Před čištěním nechte přístroj vychladnout. Nebezpečí popálení!
 - ⚠ **POZOR!** Nepoužívejte abrazivní ani leptavé čisticí prostředky. Mohly by narušit povrch přístroje a způsobit jeho nenávratné poškození.
- 1) Přístroj a ochlazené topné desky ❶ otřete lehce navlhčeným hadříkem.
 - 2) Při silnějším znečištění dejte na hadřík trochu jemného čisticího prostředku. Odstraňte zbytky čisticího prostředku lehce navlhčeným hadříkem.
 - 3) Před opětovným použitím nebo uložením otírejte suchým hadříkem a nechte přístroj dobře vysušit.
 - 4) Ochrannou krytku ❸ omyjte ve vlažné vodě s trochou mycího prostředku. Ochranná kryтка ❸ musí být před dalším použitím zcela suchá.

Skladování

- Přístroj a příslušenství uchovávejte na suchém a čistém místě. Vychladlý přístroj zajistěte zámkem **6** a nasadte ochrannou krytku **8**.
- Akumulátor v pravidelných intervalech dobíjejte, abyste zajistili dlouhou životnost akumulátoru.
- Nikdy neskladujte přístroj ve vybitém stavu. Delší skladování ve vybitém stavu může vést k trvalému poškození akumulátoru. Pokud je přístroj delší dobu uskladněn, musí se pravidelně kontrolovat stav nabití akumulátoru. Optimální stav nabití je mezi 50 - 80 %.

Odstranění závad

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Akumulátor je vybitý.	Akumulátor nabijte.
	Přístroj je zajištěn zámkem 6 .	Uvolněte zámek 6 .
	Byla aktivována vypínací automatika.	Přístroj vypněte a znovu zapněte.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Vlasy nelze vyhladit.	Přístroj není ještě zahřátý.	Vyčkejte, dokud se přístroj nezahřeje.
Vlasy jsou ožehnuté.	Vlasy byly příliš dlouho podrženy mezi topnými deskami 1 .	Žehličku na vlasy vždy protahujte vlasy. Nikdy nenechávejte na jednom místě déle než 2 sekundy!

Nemůžete-li výše uvedenými kroky problém vyřešit, obraťte se prosím na servis (viz kapitola **Servis**).

Likvidace

Platí pouze pro Francii:



Výrobek, obal a návod k obsluze jsou recyklovatelné, podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce a shromažďují se odděleně.

Likvidace přístroje



Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice uvedený vedle označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci své životnosti nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musí se odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.

Pokud váš vysloužilý přístroj obsahuje osobní údaje, jste před odevzdáním přístroje odpovědní za jejich vymazání.

Je-li to možné bez zničení vysloužilého přístroje, vyjměte staré baterie nebo akumulátory před odevzdáním přístroje k likvidaci a dopravte je do odděleného sběru. Při likvidaci přístroje s pevně zabudovanými akumulátory je třeba upozornit na to, že přístroj obsahuje akumulátory.

Akumulátor, zabudovaný do tohoto přístroje, nelze k likvidaci vyjmout.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá obecní nebo městská správa.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozříd'te. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1-7: plasty, 20-22: papír a lepenka, 80-98: kompozitní materiály.

Záruka společnosti Kompennass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 458587_2307 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 458587_2307 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 458587_2307

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

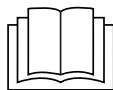
NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	82
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	82
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	82
Uwagi dotyczące znaków towarowych	83
Zakres dostawy	83
Opis urządzenia	84
Dane techniczne	84
Wskazówki bezpieczeństwa	84
Przed pierwszym użyciem	87
Ładowanie wbudowanego akumulatora	87
Obsługa	88
Zanim skorzystasz z prostownicy do włosów	88
Włączanie/wyłączanie i wybór stopnia grzania	89
Prostowanie włosów	90
Czyszczenie	91
Przechowywanie	91
Rozwiązywanie problemów	92
Utylizacja	92
Utylizacja urządzenia	93
Utylizacja opakowania	93
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	94
Serwis	95
Importer	95

Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.







Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do prostowania włosów ludzkich. Nigdy nie wolno go używać do peruk ani włosów z materiału syntetycznego ani na zwierzętach. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego. To urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnałowe „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.

	Prąd/napięcie stałe
	Używać urządzenia tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
	Ochrona przez niskie napięcie.
	Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
	Demontowany zasilacz.
	Przeczytaj instrukcję.

Uwagi dotyczące znaków towarowych

USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.

Znak towarowy i nazwa handlowa SilverCrest są własnością odpowiedniego właściciela. Wszystkie pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi danych właścicieli.

Zakres dostawy


Urządzenie dostarczane jest standardowo z następującymi elementami:

- Akumulatorowa prostownica do włosów
- Pokrywka ochronna
- Kabel ładowania
- Instrukcja obsługi
- Wyjmij wszystkie części urządzenia z kartonu i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Opis urządzenia

- 1 Płyty grzewcze
- 2 Kontrolki świetlne ze wskazaniem gotowości do pracy
- 3 Włącznik/wyłącznik z ustawieniem stopni temperatury
- 4 Wskaźnik stanu naładowania
- 5 Gniazdo USB-C
- 6 Blokada
- 7 Kabel ładowania USB (USB-A na USB-C)
- 8 Pokrywa ochronna


Dane techniczne

Napięcie wejściowe	5 V ===
Prąd wejściowy	Maks. 2 A
Wbudowany akumulator (litowo-jonowy)	4000 mAh / 3,6 V === / 14,4 Wh
Klasa ochronności	III / 

Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Podłączaj zasilacz sieciowy USB do ładowania tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda sieciowego. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej zasilacza sieciowego USB.
- ▶ W razie pojawienia się jakichkolwiek zakłóceń w działaniu oraz przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij zasilacz sieciowy USB z gniazda sieciowego i kabel ładowania z urządzenia.
- ▶ Zwracaj uwagę na to, aby podczas ładowania kabel ładowania nie był mokry ani wilgotny. Kabel układaj w taki sposób, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- ▶ Jeśli urządzenie lub akcesoria są uszkodzone, nie wolno ich używać dalej, aby uniknąć ewentualnego zagrożenia.
- ▶ Nigdy nie chwytaj ani nie dotykaj urządzenia i kabla ładowania wilgotnymi rękoma.


- ▶ Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych cieczach!
- ▶ Po każdym ładowaniu wyciągnij zasilacz sieciowy USB z gniazda sieciowego i kabel ładowania z urządzenia.
- ▶ Zawsze wyłączaj urządzenie po każdym użyciu, przed czyszczeniem i ładowaniem.
- ▶ Nie włączaj urządzenia, jeśli uprzednio spadło ono z wysokości lub zostało uszkodzone. Sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanemu specjalście.
- ▶ Nie otwieraj obudowy ani nie próbuj naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji. Uszkodzone urządzenie oddawaj wyłącznie do autoryzowanych punktów naprawczych.
- ▶  Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu wody, w szczególności w pobliżu umywalki, wanny lub innych zbiorników na wodę. Bliskość wody stanowi poważne zagrożenie nawet przy wyłączonym urządzeniu. Z tego względu po każdym użyciu należy wyjąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania. Jako dodatkową ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika różnicowo-prądowego o znamionowym prądzie zadziałania nie większym niż 30 mA. W tej sprawie należy skonsultować się z elektrykiem.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie wolno dopuścić, aby dzieci bez nadzoru bawiły się opakowaniem. Trzymaj dzieci z dala od opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia się!
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod nadzorem bądź po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń.

- ▶ Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- ▶ Do niniejszego urządzenia należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria. Akcesoria innych producentów mogą nie być do tego celu odpowiednie i mogą stanowić zagrożenia podczas użytkowania!
- ▶ Urządzenie nagrzewa się w czasie pracy. Rozgrzane urządzenie należy trzymać wyłącznie za uchwyt i nigdy za płyty grzewcze!
- ▶ Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.

! UWAGA!

- ▶  Korzystaj z urządzenia tylko w pomieszczeniach.
- ▶ Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie dostarczonego kabla ładowania.
- ▶ Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochronności II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego, o napięciu wyjściowym 5 V \approx i prądzie wyjściowym maks. 2 A.
- ▶ W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego USB wykorzystywane gniazdo zasilania musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej zasilacz sieciowy USB można było szybko wyjąć z gniazda zasilania. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obsługi zasilacza sieciowego USB.
- ▶ Nie owijaj kabla ładowania wokół urządzenia. Urządzenie należy chronić przed uszkodzeniami.
- ▶ Do czyszczenia urządzenia nie stosuj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić powierzchnię.
- ▶ W trakcie pracy i w celu schłodzenia układać urządzenie zawsze tylko na niepalnej podkładce. Należy tego przestrzegać również podczas procesu nagrzewania!

⚠ **OSTRZEŻENIE! WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW**

- ▶ Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu.
- ▶ To urządzenie ma niewymienny akumulator.
- ▶ Urządzenie ma wbudowany akumulator litowo-jonowy. Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorami może doprowadzić do pożaru, wybuchu, wycieku substancji niebezpiecznych lub powstania innych niebezpiecznych sytuacji!
- ▶ Urządzenia nie wolno wrzucać do otwartego ognia.
- ▶ Nie otwieraj ani nie zwieraj akumulatora. Może to doprowadzić do przegrzania i rozerwania akumulatora. Niebezpieczeństwo pożaru!
- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%.

Przed pierwszym użyciem

- 1) Naładuj akumulator, jak opisano w rozdziale **Ładowanie zintegrowanego akumulatora**.
- 2) Przed pierwszym użyciem zalecamy wyczyszczenie urządzenia oraz wszystkich części, jak opisano w rozdziale **Czyszczenie**. W ten sposób usunięte zostaną ewentualne pozostałości po procesie produkcji.

Teraz urządzenie jest gotowe do pracy.

Ładowanie wbudowanego akumulatora

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Śmiertelne niebezpieczeństwo na skutek porażenia prądem! Urządzenie należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach i nie w bezpośrednim sąsiedztwie wody, np. obok lub nad umywalką wypełnioną wodą.

i Wskazówka:

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy w pełni naładować wbudowany akumulator.

Kabel ładowania USB **7** oraz gniazdo USB-C **6** służą do ładowania wbudowanego akumulatora. Nie nadają się do transmisji danych.

Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochronności II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego, o napięciu wyjściowym 5 V $\overline{=}$ i prądzie wyjściowym maks. 2 A.

Do ładowania wbudowanego akumulatora używaj wyłącznie dostarczonego w zestawie kabla ładowania USB ⑦. Po zakończeniu ładowania odłącz kabel ładowania USB ⑦ od urządzenia.

W trakcie ładowania nie można używać urządzenia.

Wskaźnik stanu naładowania ④	Stan naładowania / działania
Ostatnia kreska miga. Kabel ładowania USB ⑦ nie jest podłączony.	Niskie naładowanie akumulatora. Niezwłocznie naładować.
Jedna kreska miga, pozostałe mogą świecić ciągle. Kabel ładowania USB ⑦ jest podłączony.	Akumulator jest ładowany, wyświetlany jest postęp ładowania.
Wszystkie kreski świecą ciągle.	Akumulator jest naładowany. Odłącz kabel ładowania USB ⑦.

Stan naładowania akumulatora jest wskazywany przez stałe świecenie kresek. Znaczenie: 1 kreska: 20%, 2 kreski: 40%, 3 kreski: 60%, 4 kreski: 80%, 5 kresek: 100%.

- 1) Upewnij się, że oznaczenie na włączniku/wyłączniku ③ jest ustawione na „0”, co oznacza wyłączenie urządzenia.
- 2) Podłącz wtyk USB-A kabla ładowania USB ⑦ do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB.
- 3) Podłącz wtyk USB-C kabla ładowania USB ⑦ do gniazda USB-C ⑤ urządzenia.
- 4) Podłącz zasilacz sieciowy USB do gniazda zasilania. Wskaźnik stanu naładowania ④ wskazuje postęp ładowania przez miganie.
- 5) Kiedy wszystkie kreski wskaźnika stanu naładowania ④ świecą ciągle, akumulator jest naładowany.
- 6) Odłącz zasilacz sieciowy USB z gniazda zasilania i kabel ładowania USB ⑦ od urządzenia.

Obsługa

Zanim skorzystasz z prostownicy do włosów

- Włosy powinny być czyste, suche i wolne od produktów do stylizacji włosów. Wyjątek stanowią produkty specjalne, zawierające ochronę termiczną lub wspomagające prostowanie włosów pod wpływem ciepła.
- Najpierw starannie rozczesz włosy, aby podczas prostowania nie tworzyły się supelki.

Włączanie/wyłączanie i wybór stopnia grzania

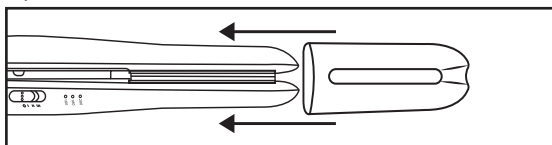
❗ **UWAGA!** W trakcie pracy i w celu schłodzenia układac urządzenia zawsze tylko na niepalnej podkładce. Należy tego przestrzegać również podczas procesu nagrzewania!

- 1) Ściągnij ewentualnie pokrywkę ochronną ❸.
- 2) Urządzenie jest zabezpieczone blokadą ❹.
Ściśnij płyty grzewcze ❶ i przesun blokadę ❺ w celu odblokowania z symbolu ☹ na symbol ☺. Nie można dalej otworzyć urządzenia.
- 3) Aby włączyć urządzenie, przesun włącznik/wyłącznik ❸ z „0” na żądany stopień grzania. Wybierz spośród poniższych ustawień:

Stopień	Temperatura	Zalecane zastosowanie
„I”	160°C	Dla cienkich i słabo pofalowanych włosów.
„II”	180°C	Dla włosów normalnych.
„III”	200°C	Dla silniejszych efektów stylizowania.

Kontrolki świetlne ❷ wskazują dany wybrany stopień temperatury oraz gotowość do pracy. Płyty grzewcze ❶ zaczynają się nagrzewać.

- ❗ **Wskazówka:** w przypadku włosów farbowanych lub zniszczonych wybierz niski stopień temperatury. Pamiętaj, że zbyt częste lub zbyt intensywne prostowanie pod wpływem wysokiej temperatury może spowodować uszkodzenia włosów!
- 4) Odczekaj, aż urządzenie się nagrzej. Kontrolka świetlna ❷ miga w trakcie nagrzewania. Rozpocznij prostowanie, kiedy kontrolka świetlna ❷ świeci ciągle.
- 5) Aby wyłączyć urządzenie, przesun włącznik/wyłącznik ❸ ponownie na „0”. Kontrolka świetlna ❷ zgaśnie.
- 6) Przed odłożeniem lub wyczyszczeniem urządzenia odczekaj do jego całkowitego ostygnięcia! Następnie ściśnij płyty grzewcze ❶ i przesun blokadę ❺ w celu zablokowania z symbolu ☺ na symbol ☹. Załóż pokrywkę ochronną ❸ tak na urządzenie, aby otwarte boki przylegały na płytach grzewczych ❶ (Rys. 1).



Rys. 1

- ❗ **Wskazówka:** urządzenie jest wyposażone w automatyczny wyłącznik: Jeśli urządzenie jest zabezpieczone blokadą ❹, ale jeszcze włączone, automatyka wyłączania zatęcza się po ok. 3 minutach. Następnie urządzenie wyłącza się automatycznie.

Automatyczne wyłączenie służy tylko zapewnieniu bezpieczeństwa i nie zastępuje wyłączenia urządzenia włącznikiem/wyłącznikiem Ⓢ! Aby kontynuować wygładzanie, trzeba ponownie włączyć urządzenie.

Prostowanie włosów

ⓘ **Wskazówka:** na płytach grzewczych Ⓢ nie może być zabrudzeń. Wyczyścić je w razie potrzeby przed użyciem zgodnie z opisem w rozdziale **Czyszczenie**.

1) Przygotuj włosy, jak opisano w punkcie **Zanim skorzystasz z prostownicy do włosów**.

2) Rozpocznij prostowanie od dolnych partii włosów z tyłu głowy, jeśli chcesz prostować wszystkie włosy. W razie potrzeby podziel wszystkie włosy na kilka części i zepnij je klamrami itp. Następnie przejdź bocznymi partiami włosów do przodu.

Oddziel kosmyki włosów o szerokości ok. 2 cm, przytrzymaj końcówki włosów jedną ręką i nieznacznie naciągnij całe kosmyki.

⚠ **PRZESTROGA!** Uważaj, aby nie dotykać płytami grzewczymi Ⓢ skóry na głowie ani twarzy. W czasie pracy nie wolno nigdy dotknąć płyt grzewczych Ⓢ ani górnej części prostownicy! Niebezpieczeństwo poparzenia!

3) Ściśnij kosmyki włosów w okolicy skóry głowy między płytami grzewczymi Ⓢ i ściśnij je ze sobą.



Rys. 2

4) Prostuj całe kosmyki włosów, przeciągając urządzenie w dół od nasady włosów aż po końcówki (patrz rys. 2). Nie zatrzymuj się na dłużej niż 2 sekundy w jednym miejscu, aby nie niszczyć zbyt mocno włosów. Kończówki włosów można nieznacznie formować, obracając urządzenie na zewnątrz lub do wewnątrz. Puść końcówki włosów po dojściu urządzeniem dalej do dołu, aby nie oparzyć palców. Wykonuj te czynności z każdym pojedynczym kosmykiem, który chcesz prostować.

- 5) Po uzyskaniu żądanego efektu wyłącz urządzenie.
- 6) Przed czyszczeniem lub schowaniem odczekaj do całkowitego schłodzenia się urządzenia.

Czyszczenie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Śmiertelne niebezpieczeństwo na skutek porażenia prądem elektrycznym! Przed każdym czyszczeniem wyciągnij zasilacz sieciowy USB z gniazda sieciowego i kabel ładowania z urządzenia!

Nigdy nie wymieniaj urządzenia ani kabla ładowania USB **7** w wodzie lub w innych cieczach! Uważaj, aby woda ani wilgoć nie dostały się do wnętrza urządzenia!

⚠ PRZESTROGA! Przed czyszczeniem odczekaj do ostygnięcia urządzenia. Niebezpieczeństwo poparzenia!

⚠ UWAGA! Nie używaj rysujących powierzchni ani żrących środków czyszczących. Niszczą one powierzchnię urządzenia i mogą doprowadzić do jego trwałego uszkodzenia.

- 1) Przetrzyj urządzenie i schłodzone płyty grzewcze **1** lekko wilgotną ściereczką.
- 2) Do wyczyszczenia trudnych zabrudzeń dodaj na szmatkę delikatnego środka czyszczącego. Pozostałości środka czyszczącego usuń lekko wilgotną szmatką.
- 3) Przed ponownym użyciem lub odłożeniem na przewidziane miejsce wytrzyj urządzenie suchą ściereczką i odczekaj, aż dobrze wyschnie.
- 4) Przełucz pokrywkę ochronną **8** w letniej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Pokrywka ochronna **8** musi być całkiem sucha przed ponownym użyciem.

Przechowywanie

- Urządzenie i akcesoria przechowuj w suchym i pozbawionym kurzu miejscu. Zablokuj schłodzone urządzenie blokadą **6** i załóż pokrywkę ochronną **8**.
- Ładuj akumulator w regularnych odstępach czasu w celu zapewnienia jego długiej żywotności.
- Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator.
	Urządzenie jest zabezpieczone blokadą ❹.	Odblokuj blokadę ❹.
	Wyłącznik automatyczny aktywował się.	Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z serwisem.
Nie można wyprostować włosów.	Urządzenie jeszcze się nie nagrzało.	Poczekaj do nagrzania się urządzenia.
Włosy są nadpalone.	Włosy były zbyt długo trzymane między płytami grzewczymi ❶.	Zawsze cały czas przeciągaj prostownicą po włosach. Nie zatrzymuj się na dłużej niż 2 sekundy w jednym miejscu!

Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, zgłoś usterkę do działu serwisu (patrz rozdział **Serwis**).

Utylizacja

Dotyczy wyłącznie Francji:



Produkt, opakowanie nadają i instrukcja obsługi się do recyklingu, podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta i są zbierane selektywnie.

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużyte urządzenie nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.

Wbudowanego akumulatora w tym urządzeniu nie można wyjąć w celu oddania go oddzielnie do utylizacji.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1-7: tworzywa sztuczne, 20-22: papier i tektura, 80-98: kompozyty.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 458587_2307 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 458587_2307.

Serwis



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 458587_2307

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.
Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

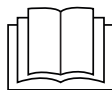
NIEMCY

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	98
Používanie na určený účel	98
Použitie výstražné upozornenia a symboly	98
Upozornenia týkajúce sa ochranných znáмок	99
Rozsah dodávky	99
Opis prístroja	100
Technické údaje	100
Bezpečnostné pokyny	100
Pred prvým použitím	103
Nabíjanie integrovaného akumulátora	103
Obsluha	104
Pred žehlením	104
Zapnutie/vypnutie a voľba stupňa ohrevu	105
Žehlenie vlasov	106
Čistenie	107
Uskladnenie	107
Odstraňovanie chýb	108
Likvidácia	108
Likvidácia prístroja	109
Likvidácia obalu	109
Záruka spoločnosti Kompennass Handels GmbH	110
Servis	111
Dovozca	111

Úvod



Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.







Používanie na určený účel

Prístroj je určený výlučne určený na žehlenie ľudských vlasov. V žiadnom prípade ho nepoužívajte na parochne alebo vlasy zo syntetického materiálu alebo pre zvieratá. Prístroj smiete používať len na súkromné účely. Tento prístroj nie je vhodný na komerčné používanie.

Použitie výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

	NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.
	POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecnú škodu.
	Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.

	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Prístroj používajte iba v interiéri.
	Ochrana nízkym napätím.
	Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody.
	Odoberateľná napájacia jednotka.
	Prečítajte si návod.

Upozornenia týkajúce sa ochranných znáмок

USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.

Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom príslušného vlastníka. Všetky ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich vlastníkov.

Rozsah dodávky

Prístroj sa štandardne dodáva s nasledujúcimi komponentmi:

- aku žehlička na vlasy
- ochranný kryt
- nabíjací kábel
- návod na obsluhu
- Vyberte všetky diely prístroja z kartónu a odstráňte všetky obalové materiály. Skontrolujte, či je dodávka kompletná a či nie je viditeľne poškodená.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou sa obráťte na servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).

Opis prístroja

- 1 Vyhrievacie platne
- 2 Indikačné kontrolky s ukazovateľom pripravenosti
- 3 Spínač zap/vyp s nastavením teplotných stupňov
- 4 Indikátor nabíjania
- 5 USB prípojka typ C
- 6 Zablokovanie
- 7 USB nabíjací kábel (USB-A na USB-C)
- 8 Ochranný kryt


Technické údaje

Vstupné napätie	5 V ===
Vstupný prúd	Max. 2 A
Integrovaný akumulátor (lítiovo-iónový)	4000 mAh/3,6 V ===/14,4 Wh
Trieda ochrany	III/⚡

Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- ▶ Pri nabíjaní pripojte USB sieťový adaptér iba do takej sieťovej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená podľa predpisov. Sieťové napätie sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku USB sieťového adaptéra.
- ▶ V prípade prevádzkových porúch a pred čistením prístroja vyťahnite USB sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky a nabíjací kábel z prístroja.
- ▶ Dbajte na to, aby počas nabíjania nebol nabíjací kábel mokrý ani vlhký. Veďte ho tak, aby sa nikde nemohol pricviknúť alebo poškodiť.
- ▶ Ak sa prístroj alebo príslušenstvo poškodí, v žiadnom prípade ho ďalej nepoužívajte, aby ste zabránili ohrozeniam.
- ▶ Nikdy nechytajte prístroj a nabíjací kábel mokrymi rukami.


- ▶ Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných tekutín!
- ▶ Po nabíjaní vyťahnite USB sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky a nabíjací kábel z prístroja.
- ▶ Po každom použití, pred čistením a nabíjaním prístroj vypnite.
- ▶ V prípade, že je prístroj poškodený alebo spadol, nesmiete ho ďalej používať. Nechajte prístroj skontrolovať a podľa potreby opraviť kvalifikovaným odborným personálom.
- ▶ Kryt prístroja nesmiete nikdy sami otvárať ani opravovať. V takomto prípade nie je zaručená bezpečnosť a zaniká záruka. Chybný prístroj nechajte opraviť len autorizovaným odborným personálom.
- ▶  Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, najmä nie v blízkosti umývadiel, vaní alebo podobných nádob. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý. Preto po každom použití vyťahnite sieťovú zástrčku. Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame nainštalovať do elektrického okruhu v kúpeľni prúdový chránič s menovitým rozdielovým prúdom nie vyšším ako 30 mA. O odbornú radu požiadajte elektroinštalátéra.

VÝSTRAHA!

- ▶ Nikdy nenechávajte obalový materiál v blízkosti detí bez dozoru. Obal uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- ▶ Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- ▶ Tento prístroj smú používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami a nedostatočnými znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo keď boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili súvisiace nebezpečenstvá.

- ▶ Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.
- ▶ S týmto prístrojom používajte len originálne príslušenstvo. Diely príslušenstva iných výrobcov nemusia byť vyhovujúce a môžu spôsobiť ohrozenia!
- ▶ Prístroj sa počas prevádzky zahrieva. Horúci prístroj chytajte iba za rukoväť a nikdy nie za vyhrievacie platne!
- ▶ Zapnutý prístroj nikdy nenechávajte bez dozoru.

❗ POZOR!

- ▶  Prístroj používajte len v interiéri.
- ▶ Na nabíjanie prístroja používajte len dodaný nabíjací kábel.
- ▶ Na nabíjanie prístroja používajte len USB sieťový adaptér s triedou ochrany II, ktorý je schválený na používanie s domácimi spotrebičmi a má výstupné napätie 5 V = a výstupný prúd max. 2 A.
- ▶ Ak sa používa USB sieťový adaptér, použitá zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby sa v prípade nebezpečnej situácie mohol USB sieťový adaptér rýchlo vytiahnuť zo zásuvky. Dodržiavajte tiež návod na obsluhu USB sieťového adaptéra.
- ▶ Neomotávajte nabíjací kábel okolo prístroja a chráňte kábel pred poškodením.
- ▶ Na čistenie prístroja nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Mohli by poškodiť povrch.
- ▶ Počas prevádzky a na vychladnutie dávajte prístroj vždy iba na nehorľavý podklad. To platí aj pre proces zohrievania!

⚠ VÝSTRAHA! BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTORY

- ▶ Výrobok je vybavený lítiovo-iónovým akumulátorom, resp. akumulátor je priložený k výrobku.
- ▶ Tento prístroj obsahuje akumulátor, ktorý sa nemôže vymeniť.
- ▶ Prístroj má integrovaný lítiovo-iónový akumulátor. Nesprávna manipulácia môže mať za následok požiar, výbuch, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!
- ▶ Prístroj sa nesmie hádzať do otvoreného ohňa.
- ▶ Akumulátor neatvárajte a neskratujte ho. Akumulátor by sa mohol prehriať a explodovať. Hrozí nebezpečenstvo požiaru!
- ▶ Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

Pred prvým použitím

- 1) Akumulátor nabíte tak, ako je opísané v kapitole **Nabíjanie integrovaného akumulátora**.
- 2) Pred prvým použitím odporúčame vyčistiť prístroj a všetky diely, ako je opísané v kapitole **Čistenie**. Takto odstránite prípadné zvyšky z výroby.

Prístroj je teraz pripravený na prevádzku.

Nabíjanie integrovaného akumulátora

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Prístroj nabíjajte len v suchých vnútorných priestoroch a nie v priamej blízkosti vody, napr. vedľa umývadla naplneného vodou alebo nad ním.

ⓘ Upozornenie:

Pred prvým použitím prístroja musí byť integrovaný akumulátor úplne nabitý. USB nabíjací kábel **7** a USB prípojka typ C **5** slúžia iba na nabíjanie integrovaného akumulátora. Nie sú vhodné na prenos údajov.

Na nabíjanie prístroja používajte len USB sieťový adaptér s triedou ochrany II, ktorý je schválený na používanie s domácimi spotrebičmi a má výstupné napätie 5 V \equiv a výstupný prúd max. 2 A.

Na nabíjanie integrovaného akumulátora používajte výlučne dodaný USB nabíjací kábel 7. Po ukončení nabíjania odpojte USB nabíjací kábel 7 z prístroja.

Počas nabíjania sa prístroj nesmie používať.

Indikátor nabíjania 4	Stav nabitia/opatrenia
Posledný pruh bliká. USB nabíjací kábel 7 nie je pripojený.	Akumulátor je nabitý len málo. Bezodkladne ho nabite.
Jeden pruh bliká, ostatné svietia nepretržite. USB nabíjací kábel 7 je pripojený.	Akumulátor sa nabíja, signalizuje sa stav nabitia.
Všetky pruhy svietia nepretržite.	Akumulátor je nabitý. Odpojte USB nabíjací kábel 7.

Stav nabitia akumulátora sa signalizuje nepretržitým svietením pruhov. Význam: 1 pruh: 20 %, 2 pruhy: 40 %, 3 pruhy: 60 %, 4 pruhy: 80 %, 5 pruhov: 100 %.



- 1) Uistite sa, že označenie na spínači zap/vyp 3 ukazuje na „0“, takže je prístroj vypnutý.
- 2) Zapojte USB konektor typ A USB nabíjacieho kábla 7 do vhodného USB sieťového adaptéra.
- 3) Zapojte USB konektor typ C USB nabíjacieho kábla 7 do USB prípojky typ C 5 prístroja.
- 4) Zastrčte USB sieťový adaptér do sieťovej zásuvky. Indikátor nabíjania 4 blikaním signalizuje stav nabitia.
- 5) Hneď ako všetky pruhy indikátora nabíjania 4 nepretržite svietia, je akumulátor nabitý.
- 6) Vytiahnite USB sieťový adaptér zo zásuvky a USB nabíjací kábel 7 z prístroja.

Obsluha

Pred žehlením



- Vlasy musia byť čisté, suché a bez stylingových prípravkov. Výnimkou sú špeciálne produkty, ktoré poskytujú ochranu pred teplom alebo podporujú žehlenie vlasov pri pôsobení tepla.
- Vlas pred žehlením dôkladne rozčesajte, aby neboli zamotané.

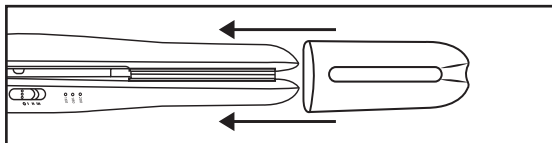
Zapnutie/vypnutie a voľba stupňa ohrevu

- ❗ **POZOR!** Počas prevádzky a na vychladnutie dávajte prístroj vždy iba na nehorľavý podklad. To platí aj pre proces zohrievania!
- 1) V prípade potreby odoberte ochranný kryt ❸.
 - 2) Prístroj je zaistený zablokovaním ❹.
Vyhrievacie platne ❶ stlačte k sebe a na odblokovanie posuňte zablokovanie ❹ zo symbolu  na symbol . Prístroj sa dá doširoka otvoríť.
 - 3) Na zapnutie prístroja posuňte spínač zap/vyp ❺ z „0“ na želaný stupeň ohrevu. Vyberte si niektoré z nasledujúcich nastavení:

Stupeň	Teplota	Odporúčané použitie
„I“	160 °C	Pre jemné alebo sotva vlnité vlasy.
„II“	180 °C	Pre normálne vlasy.
„III“	200 °C	Pre výraznejšie stylingové efekty.

Indikačné kontrolky ❷ vám signalizujú práve zvolený teplotný stupeň a pripravenosť na prevádzku. Vyhrievacie platne ❶ sa začínajú zohrievať.

- ❗ **Upozornenie:** Keď máte farbené alebo namáhané vlasy, zvolte nízky teplotný stupeň. Zohľadnite, že príliš časté alebo príliš intenzívne žehlenie pôsobením tepla môže vlasy poškodiť!
- 4) Nechajte prístroj zohriať. Indikačná kontrolka ❷ počas zohrievania bliká. Hneď ako indikačná kontrolka ❷ nepretržite svieti, začinite so žehlením.
 - 5) Na vypnutie prístroja posuňte spínač zap/vyp ❺ znova späť na „0“. Indikačná kontrolka ❷ zhasne.
 - 6) Prístroj nechajte pred uložením alebo čistením vychladnúť! Potom vyhrievacie platne ❶ stlačte k sebe a na zaistenie posuňte zablokovanie ❹ zo symbolu  na symbol . Nasuňte ochranný kryt ❸ na prístroj tak, aby otvorené strany dosadali na vyhrievacie platne ❶ (Obr. 1).



Obr. 1

- ❗ **Upozornenie:** Prístroj je vybavený automatickým vypnutím:

Ak je prístroj zaistený zablokovaním ❹, ale ešte je zapnutý, automatika vypnutia sa aktivuje po cca 3 minútach. Prístroj sa potom automaticky vypne.

Automatické vypnutie má bezpečnostnú funkciu a nenahradza vypnutie prístroja pomocou spínača zap/vyp ❺! V prípade, že chcete začať so žehlením, musí sa prístroj nanovo zapnúť.

Žehlenie vlasov

❗ **Upozornenie:** Vyhrievacie platne ❶ nesmú byť znečistené. V prípade potreby ich pred použitím vyčistite, ako je opísané v kapitole **Čistenie**.

- 1) Pripravte vlasy tak, ako je opísané v kapitole **Pred žehlením**.
- 2) Keď chcete vyžehliť všetky vlasy, začnite spodnými prameňmi vlasov na záhlaví. Na tento účel si prípadne rozdeľte vlasy na viacero prameňov a zaistíte ich pomocou sponiek a pod. Potom postupujte po bokoch smerom dopredu.

Oddelíte prameň vlasov široký cca 2 cm, pevne podržte končeky vlasov jednou rukou a celý prameň trochu napnite.

⚠ **OPATRNĚ!** Dávajte pozor na to, aby sa vyhrievacie platne ❶ nedotýkali pokožky hlavy alebo tváre. Počas používania sa nikdy nesmiete dotýkať vyhrievacích platin ❶ alebo hornej časti žehličky na vlasy! Nebezpečenstvo popálenia!

- 3) Upnite pramene vlasov medzi vyhrievacie platne ❶ pri pokožke hlavy a platne stlačte k sebe.



Obr. 2

- 4) Žehlíte celé pramene vlasov tak, že budete prístroj ťahať od korení vlasov až nadol ku končekom (pozri obr. 2). Nezostaňte na jednom mieste dlhšie ako 2 sekundy, aby vlasy neboli príliš namáhané. Končeky vlasov môžete trochu formovať tak, že budete otáčať prístrojom smerom von alebo dovnútra. Končeky vlasov pustíte, keď sa s prístrojom dostanete bližšie, aby ste si nepopálili prsty. Takto postupujte s každým jednotlivým prameňom, ktorý chcete žehliť.
- 5) Keď dosiahnete želaný výsledok, vypnite prístroj.
- 6) Prístroj pred vyčistením alebo odložením nechajte úplne vychladnúť.

Čistenie

- ⚠ NEBEZPEČENSTVO!** Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku elektrického prúdu! Pred každým čistením vytiahnite USB sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky a nabíjací kábel z prístroja!
- Nikdy neponárajte prístroj a USB nabíjací kábel **7** do vody ani do iných tekutín! Dbajte na to, aby dovnútra prístroja nevnikla voda alebo vlhkosť!
- ⚠ OPATRNE!** Pred čistením nechajte prístroj vychladnúť. Nebezpečenstvo popálenia!
- ⚠ POZOR!** Nepoužívajte žiadne abrazívne ani leptajúce čistiace prostriedky. Môžu pôsobiť na povrch a prístroj neopraviteľne poškodiť.
- 1) Prístroj a vychladnuté vyhrievacie platne **1** utrite jemne navlhčenou handričkou.
 - 2) V prípade silných nečistôt môžete pridať na handričku jemný čistiaci prostriedok. Zvyšky čistiaceho prostriedku odstráňte jemne navlhčenou handričkou.
 - 3) Skôr ako prístroj znova použijete alebo uložíte, utrite ho suchou handričkou a nechajte ho dobre vysušiť.
 - 4) Ochranný kryt **8** vypláchnite vo vlažnej vode s trochou prostriedku na umývanie riadu. Pred ďalším použitím musí byť ochranný kryt **8** úplne suchý.

Uskladnenie

- Prístroj a príslušenstvo uskladnite na suchom a bezprašnom mieste. Vychladnutý prístroj uzatvorte pomocou zablokovania **6** a nasadte ochranný kryt **8**.
- Akumulátor nabíjajte v pravidelných intervaloch, aby sa zaručila jeho dlhá životnosť.
- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

Odstraňovanie chýb

Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj nefunguje.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Prístroj je zaistený zablokovaním G .	Uvoľnite zablokovanie G .
	Aktivovalo sa automatické vypnutie.	Prístroj vypnite a znovu zapnite.
	Prístroj je chybný.	Obráťte sa na zákaznícky servis.
Vlasy sa nedajú vyžehliť.	Prístroj nie je ešte zohriaty.	Počkajte, kým sa prístroj nezohreje.
Vlasy sú spálené.	Vlasy boli medzi vyhrievacími platňami 1 príliš dlho.	Žehličku na vlasy ťahajte vždy súvisle cez vlasy. Nezostaňte dlhšie ako 2 sekundy na jednom mieste!

Ak neviete problém vyriešiť pomocou uvedených krokov, obráťte sa na servis (pozri kapitolu **Servis**).

Likvidácia

Platí len pre Francúzsko:



Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj po uplynutí doby používania nesmiete zlikvidovať s normálnym domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať v špeciálne zriadených zberných miestach, zberných dvoroch alebo v preádzkach na likvidáciu odpadov.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Pokiaľ váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.

Pokiaľ to nie je možné bez zničenia starého prístroja, skôr ako starý prístroj odovzdáte na likvidáciu, vyberte staré batérie alebo akumulátory a odovzdajte ich na samostatný zber. V prípade pevne zabudovaných akumulátorov sa musí pri likvidácii upozorniť na to, že prístroj obsahuje akumulátor.

Integrovaný akumulátor tohto prístroja sa za účelom likvidácie nedá vybrať.

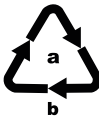


Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobné chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 458587_2307 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 458587_2307 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis



Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 458587_2307

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

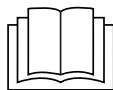
NEMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción	114
Uso previsto	114
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	114
Indicaciones sobre las marcas comerciales	115
Volumen de suministro	115
Descripción del aparato	116
Características técnicas	116
Indicaciones de seguridad	116
Antes del primer uso	119
Carga de la batería integrada	119
Manejo	120
Antes del alisado	120
Encendido/apagado y selección del nivel de calor	121
Alisado	122
Limpieza	123
Almacenamiento	123
Eliminación de fallos	124
Desecho	124
Desecho del aparato	125
Desecho del embalaje	125
Garantía de Kompernass Handels GmbH	126
Asistencia técnica	127
Importador	127

Introducción



Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.







Uso previsto

Este aparato está previsto para alisar el cabello humano. No lo utilice nunca con pelucas o postizos de material sintético ni con animales. Este aparato solo está previsto para su uso privado y no es apto para su uso comercial o industrial.

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.
	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.
	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.

	Corriente/tensión continua
	Este aparato solo es apto para su uso en interiores.
	Protección por muy baja tensión.
	No utilice el aparato cerca de agua.
	Unidad de alimentación extraíble.
	Lea las instrucciones de uso.

Indicaciones sobre las marcas comerciales

USB® es una marca comercial registrada de USB Implementers Forum, Inc.

La marca SilverCrest y el nombre comercial pertenecen a su respectivo propietario. El resto de nombres y productos pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Volumen de suministro


El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Plancha de pelo inalámbrica
- Tapa protectora
- Cable de carga
- Instrucciones de uso
- Extraiga todas las piezas del aparato de la caja y retire todo el material de embalaje. Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Descripción del aparato

- 1 Placas
- 2 Indicadores luminosos con señalización del estado de funcionamiento
- 3 Interruptor de encendido/apagado con ajuste del nivel de temperatura
- 4 Indicador de control de carga
- 5 Conexión USB-C
- 6 Bloqueo
- 7 Cable de carga USB (USB-A y USB-C)
- 8 Tapa protectora


Características técnicas

Tensión de entrada	5 V \equiv
Corriente de entrada	Máx. 2 A
Batería integrada (iones de litio)	4000 mAh/3,6 V \equiv /14,4 Wh
Clase de aislamiento	III/ 

Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO!

- ▶ Conecte el adaptador de red USB para el proceso de carga exclusivamente en una toma eléctrica instalada y conectada a tierra de acuerdo con la normativa. La tensión de red debe corresponderse con los datos de la placa de características del adaptador de red USB.
- ▶ Si se produce algún problema de funcionamiento y antes de limpiar el aparato, desconecte el adaptador de red USB de la toma eléctrica y el cable de carga del aparato.
- ▶ No permita que el cable de carga se moje ni se humedezca durante el proceso de carga. Tienda el cable de forma que no pueda dañarse ni quedar aprisionado.
- ▶ Si el aparato o los accesorios están dañados, no deben seguir utilizándose para evitar riesgos.
- ▶ No toque nunca el aparato ni el cable de carga con las manos húmedas.


- ▶ ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos!
- ▶ Después de cada proceso de carga, desconecte el adaptador de red USB de la toma eléctrica y el cable de carga del aparato.
- ▶ Apague el aparato después de cada uso y antes de la limpieza y del proceso de carga.
- ▶ Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ No debe abrir por su cuenta la carcasa del aparato ni intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado autorizado.
- ▶  No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad de agua supone un riesgo aunque el aparato esté apagado. Por ello, debe desconectarse siempre el enchufe después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

¡ADVERTENCIA!

- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean limitadas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.

- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- ▶ Utilice exclusivamente los accesorios originales del aparato. Es posible que los accesorios de otros fabricantes no sean aptos, lo que supone un riesgo.
- ▶ El aparato se calienta durante el funcionamiento. Si está caliente, sujételo exclusivamente por el mango y nunca por las placas.
- ▶ No deje nunca el aparato desatendido mientras esté conectado.

⚠ ¡ATENCIÓN!

- ▶  Utilice el aparato exclusivamente en espacios interiores.
- ▶ Utilice exclusivamente el cable de carga suministrado para la carga del aparato.
- ▶ Para cargar el aparato, utilice exclusivamente un adaptador de red USB con la clase de aislamiento II que esté homologado para su uso con electrodomésticos y posea una tensión de salida de 5 V = y una corriente de salida de un máximo de 2 A.
- ▶ Si se usa un adaptador de red USB, la toma eléctrica utilizada debe estar siempre en un lugar de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el adaptador de red USB en caso de peligro. Observe también las instrucciones de uso del adaptador de red USB.
- ▶ No enrolle el cable de carga alrededor del aparato y protéjalo contra cualquier daño.
- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes para la limpieza del aparato, ya que podrían dañar su superficie.
- ▶ Coloque siempre el aparato sobre una superficie de base no inflamable mientras esté en funcionamiento y cuando esté enfriándose. ¡También debe hacerse lo mismo durante el proceso de calentamiento!

⚠ **¡ADVERTENCIA! INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA LAS BATERÍAS**

- ▶ El producto cuenta con una batería de iones de litio instalada en el equipo o embalada con él.
- ▶ Este aparato incluye una batería que no puede cambiarse.
- ▶ El aparato cuenta con una batería integrada de iones de litio. ¡Un manejo incorrecto puede provocar incendios, explosiones, fugas de sustancias peligrosas u otras situaciones de peligro!
- ▶ No debe arrojar el aparato al fuego.
- ▶ No abra la batería ni la cortocircuite, ya que podría sobrecalentarse y estallar. ¡Existe peligro de incendio!
- ▶ Nunca guarde el aparato descargado. El almacenamiento prolongado del aparato descargado puede provocar daños permanentes en la batería. Si pretende almacenar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, debe comprobar regularmente el nivel de carga de la batería. El nivel de carga óptimo está entre el 50 % y el 80 %.

Antes del primer uso

- 1) Cargue la batería de la manera descrita en el capítulo **Carga de la batería integrada**.
- 2) Antes del primer uso, recomendamos limpiar el aparato y todos sus componentes de la manera descrita en el capítulo **Limpieza**. De esta manera, eliminará cualquier posible resto derivado del proceso de fabricación.

Tras esto, el aparato estará listo para su uso.

Carga de la batería integrada

⚠ **¡PELIGRO!** ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica! Cargue el aparato exclusivamente en estancias interiores secas y nunca en las inmediaciones de agua, p. ej., junto a un lavabo lleno de agua ni sobre este.

ⓘ **Indicación:**

Antes de utilizar el aparato por primera vez, la batería integrada debe estar totalmente cargada.

El cable de carga USB ⑦ y la conexión USB-C ⑤ solo sirven para cargar la batería integrada; no están previstos para la transmisión de datos.

Para cargar el aparato, utilice exclusivamente un adaptador de red USB con la clase de aislamiento II que esté homologado para su uso con electrodomésticos y posea una tensión de salida de 5 V $\overline{=}$ y una corriente de salida de un máximo de 2 A.

Utilice exclusivamente el cable de carga USB ⑦ suministrado para la carga de la batería integrada. Tras finalizar el proceso de carga, desconecte el cable de carga USB ⑦ del aparato.

El aparato no debe utilizarse durante el proceso de carga.

Indicador de control de carga ④	Nivel de carga/medidas
La última barra parpadea. El cable de carga USB ⑦ no está conectado.	Carga de la batería baja. Cárguela inmediatamente.
Una barra parpadea y las otras se encienden de forma continua según corresponda. El cable de carga USB ⑦ está conectado.	La batería está en proceso de carga y se muestra el avance.
Todas las barras se iluminan de forma continua.	La batería está cargada. Desconecte el cable de carga USB ⑦.

El nivel de carga de la batería se muestra con las barras iluminadas de forma continua. Significado de la indicación: 1 barra: 20 %, 2 barras: 40 %, 3 barras: 60 %, 4 barras: 80 %, 5 barras: 100 %.

- 1) Asegúrese de que la marca del interruptor de encendido/apagado ③ esté ajustada en "0" de forma que el aparato esté apagado.
- 2) Conecte el conector USB-A del cable de carga USB ⑦ a un adaptador de red USB adecuado.
- 3) Conecte el conector USB-C del cable de carga USB ⑦ a la conexión USB-C ⑤ del aparato.
- 4) Conecte el adaptador de red USB a una toma eléctrica. El indicador de control de carga ④ muestra el avance del proceso de carga mediante parpadeo.
- 5) En cuanto todas las barras del indicador de control de carga ④ se iluminen de forma constante, la batería estará cargada.
- 6) Tras esto, desconecte el adaptador de red USB de la toma eléctrica y el cable de carga USB ⑦ del aparato.



Manejo

Antes del alisado

- El pelo debe estar limpio, seco y sin productos para el cabello, a excepción de los productos especiales de protección contra el calor o que favorezcan el alisado mediante la aplicación de calor.
- Antes de empezar, peine bien el cabello para desenredar los nudos.



Encendido/apagado y selección del nivel de calor

⚠ **¡ATENCIÓN!** Coloque siempre el aparato sobre una superficie de base no inflamable mientras esté en funcionamiento y cuando esté enfriándose. ¡También debe hacerse lo mismo durante el proceso de calentamiento!

- 1) En caso necesario, retire la tapa protectora 8.
- 2) El aparato está asegurado por medio del bloqueo 6.
Junte las dos placas 1 y desplace el bloqueo 6 del símbolo  al símbolo  para desbloquear el aparato. Con esto, el aparato ya puede abrirse más.
- 3) Para encender el aparato, desplace el interruptor de encendido/apagado 3 de "0" al nivel de calor deseado. Seleccione uno de los siguientes ajustes:

Nivel	Temperatura	Aplicación recomendada
"I"	160 °C	Para el cabello fino o ligeramente ondulado.
"II"	180 °C	Para el cabello normal.
"III"	200 °C	Para un efecto más fuerte.

Los indicadores luminosos 2 muestran el nivel de temperatura seleccionado y el estado de funcionamiento. Las placas 1 comienzan a calentarse.

- 4) **Indicación:** si tiene el pelo teñido o dañado, seleccione un nivel bajo de temperatura. ¡Tenga en cuenta que un alisado demasiado frecuente o intensivo puede dañar el cabello!
- 5) Deje que el aparato se caliente. El indicador luminoso 2 parpadea durante el proceso de calentamiento. Comience con el alisado en cuanto el indicador luminoso 2 se ilumine de forma constante.
- 6) Para apagar el aparato, vuelva a ajustar el interruptor de encendido/apagado 3 en "0". Tras esto, el indicador luminoso 2 se apaga.
- 7) ¡Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo o limpiarlo! A continuación, junte las placas 1 y desplace el bloqueo 6 del símbolo  al símbolo  para bloquear el aparato. Coloque la tapa protectora 8 sobre el aparato de forma que las partes abiertas se ajusten a las placas 1 (Fig. 1).

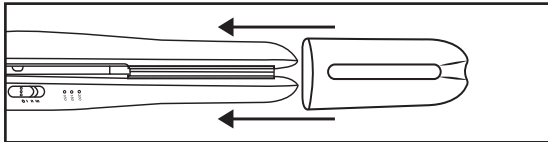


Fig. 1

- 8) **Indicación:** este aparato está equipado con un mecanismo de desconexión automática:

Si el aparato está asegurado con el bloqueo 6 pero continúa conectado, el mecanismo de desconexión automática se activa después de aprox. 3 minutos. Transcurrido este tiempo, el aparato se apagará automáticamente.

La desconexión automática es solo una medida de seguridad y no sustituye el apagado del aparato por medio del interruptor de encendido/apagado ❸. Si desea continuar con el alisado, deberá volver a encender el aparato.

Alisado

❶ **Indicación:** las placas ❶ deben estar limpias. En caso necesario, límpielas de la manera descrita en el capítulo **Limpieza** antes de la primera utilización.

- 1) Prepare el cabello de la manera indicada en **Antes del alisado**.
- 2) Comience con los mechones de pelo de la nuca si desea alisar todo el cabello. En tal caso, reparta todo el cabello en varios mechones y sujételos con pinzas o accesorios similares. A continuación, prosiga por los lados hacia la parte delantera.

Separe un mechón de unos 2 cm de anchura, sujételo firmemente por las puntas con una mano y estire bien todo el mechón.

⚠ **¡CUIDADO!** Procure que las placas ❶ no toquen el cuero cabelludo ni la cara. ¡No toque nunca las propias placas ❶ ni la parte superior de la plancha de alisado durante el funcionamiento! ¡Peligro de quemaduras!

- 3) Pince el mechón de pelo cerca del cuero cabelludo con las placas ❶ y presiónelas.



Fig. 2

- 4) Pase la plancha de la raíz a las puntas para alisar todo el mechón de pelo (consulte la fig. 2). No permanezca más de 2 segundos en un solo punto para no dañar demasiado el cabello. Puede moldear un poco las puntas si gira el aparato hacia fuera o hacia dentro. Suelte las puntas del mechón cuando ya haya pasado la plancha por casi todo el mechón para no quemarse los dedos. Proceda de esta manera con cada mechón que desee alisar.
- 5) Cuando haya logrado el resultado deseado, apague el aparato.
- 6) Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.

Limpieza

- ⚠ ¡PELIGRO!** ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica! Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre el adaptador de red de la toma eléctrica y el cable de carga del aparato.
- ¡No sumerja nunca el aparato ni el cable de carga USB **7** en agua ni en otros líquidos! Asegúrese de que no penetre agua ni humedad en el interior del aparato.
- ⚠ ¡CUIDADO!** Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. ¡Peligro de quemaduras!
- ⚠ ¡ATENCIÓN!** No utilice productos de limpieza abrasivos ni corrosivos, ya que pueden dañar la superficie y provocar daños irreparables en el aparato.
- 1) Frote el aparato y las placas **1** ya fríos con un paño ligeramente húmedo.
 - 2) En caso de suciedad persistente, añada al paño un producto de limpieza suave. Elimine los restos del producto de limpieza con un paño ligeramente húmedo.
 - 3) A continuación, frote con un paño seco y deje que el aparato se seque bien antes de volver a utilizarlo o guardarlo.
 - 4) Limpie la tapa protectora **8** en agua templada con un poco de jabón lavavajillas. La tapa protectora **8** debe estar completamente seca antes de seguir utilizándola.

Almacenamiento

- Guarde el aparato y los accesorios en un lugar seco y sin polvo. Bloquee el aparato ya frío con el bloqueo **6** y coloque la tapa protectora **8** sobre el aparato.
- Cargue la batería en periodos regulares para garantizar una larga vida útil.
- Nunca guarde el aparato descargado. El almacenamiento prolongado del aparato descargado puede provocar daños permanentes en la batería. Si pretende almacenar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, debe comprobar regularmente el nivel de carga de la batería. El nivel de carga óptimo está entre el 50 % y el 80 %.

Eliminación de fallos

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	El aparato está asegurado por medio del bloqueo 6 .	Desactive el bloqueo 6 .
	Se ha activado el mecanismo de desconexión automática.	Apague el aparato y vuelva a encenderlo.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El pelo no se alisa.	El aparato aún no está caliente.	Espere a que el aparato se caliente.
El pelo se ha chamuscado.	El pelo se ha dejado durante demasiado tiempo entre las placas 1 .	Desplace la plancha de forma constante por el pelo. ¡No permanezca nunca más de 2 segundos en un solo punto!

Si no puede solucionar el problema con los pasos indicados anteriormente, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Desecho

Válido únicamente para Francia:



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



El producto, el embalaje y las instrucciones de uso son reciclables, se someten a una responsabilidad ampliada del fabricante y se desechan por separado.

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

Siempre que sea posible hacerlo sin destruir el aparato, retire las pilas o baterías usadas antes de entregarlo para su desecho y recíclelas por separado. Si la batería está integrada en el aparato de forma fija, debe indicarse que el aparato contiene una batería para su desecho.

La batería integrada de este aparato no puede extraerse para su desecho.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 458587_2307 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 458587_2307.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 458587_2307

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM

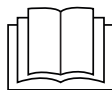
ALEMANIA

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	130
Anvendelsesområde	130
Anvendte advarsler og symboler	130
Information om varemærker	131
Pakkens indhold	131
Beskrivelse af produktet	132
Tekniske data	132
Sikkerhedsanvisninger	132
Før produktet bruges første gang	135
Opladning af det integrerede batteri	135
Betjening	136
Før glatning	136
Tænd/sluk og valg af varmetrin	136
Glatning af hår	137
Rengøring	138
Opbevaring	139
Afhjælpning af fejl	139
Bortskaffelse	140
Bortskaffelse af produktet	140
Bortskaffelse af emballage	140
Garanti for Kompennass Handels GmbH	141
Service	142
Importør	142

Indledning



Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de oplyste anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.





Anvendelsesområde

Produktet er beregnet til glatning af menneskehår. Det må under ingen omstændigheder bruges til parykker og hår af syntetisk materiale eller til dyr. Produktet må udelukkende bruges til private formål. Dette produkt er ikke egnet til kommerciel brug.

Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	"Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Jævnstrøm/-spænding
	Brug kun produktet inden døre.

	Beskyttelse via lavspænding.
	Brug ikke produktet i nærheden af vand.
	Aftagelig forsyningsenhed.
	Læs vejledningen.

Information om varemærker

USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc.

Varemærket og handelsnavnet SilverCrest tilhører den respektive ejer. Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive ejere.

Pakkens indhold


Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Glattejern med genopladeligt batteri
- Beskyttelseshætte
- Ladekabel
- Betjeningsvejledning
- Tag alle produktets dele ud af kassen, og fjern alt emballeringsmaterialet. Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- Ved ufuldstændig levering eller ved skader på grund af mangelfuld emballering eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).

Beskrivelse af produktet

- 1 Varmeplader
- 2 Indikatorlamper, som viser at produktet er klar til brug
- 3 Tænd-/sluk-knap med indstilling af temperaturtrin
- 4 Ladeindikator
- 5 USB-C-tilslutning
- 6 Lås
- 7 USB-ladekabel (USB-A på USB-C)
- 8 Beskyttelseshætte


Tekniske data

Indgangsspænding	5 V ===
Indgangsstrøm	Maks. 2 A
Integreret genopladeligt batteri (li-ion)	4000 mAh / 3,6 V === / 14,4 Wh
Beskyttelsesklasse	III / 

Sikkerhedsanvisninger

FARE!

- ▶ Tilslut kun USB-netadapteren til en forskriftsmæssigt installeret og jordet stikkontakt, når produktet skal oplades. Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på USB-netadapterens typeskilt.
- ▶ Tag altid USB-netadapteren ud af stikkontakten og ladekablet ud af produktet ved driftsfejl, og før produktet rengøres.
- ▶ Sørg for, at ladekablet ikke bliver vådt eller fugtigt under opladningen. Læg det, så det ikke kommer i klemme eller beskadiges.
- ▶ Hvis produktet eller tilbehøret er beskadiget, må du ikke fortsætte med at bruge det, da det kan medføre farlige situationer.
- ▶ Rør aldrig ved produktet og ladekablet, hvis du har våde hænder.

- ▶ Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!
- ▶ Tag USB-netadapteren ud af stikkontakten og USB-ladekablet ud af produktet efter hver opladning.
- ▶ Sluk altid for produktet efter brug og før rengøring og opladning.
- ▶ Hvis produktet har været tabt på gulvet eller er beskadiget, må du ikke bruge det længere. Lad produktet efterse og reparere af en autoriseret reparatør.
- ▶ Du må ikke åbne eller reparere produktets kabinet. Hvis du gør det, kan sikkerheden ikke garanteres, og garantien bortfalder. Lad produktet reparere af en autoriseret reparatør, hvis det er defekt.
- ▶  Brug aldrig produktet i nærheden af vand, især ikke i nærheden af håndvaske, badekar eller lignende beholdere. Det kan også være farligt at stille produktet i nærheden af vand, selv om det er slukket. Træk derfor stikket ud, hver gang du er færdig med at bruge produktet. Som ekstra beskyttelse anbefaler vi, at du installerer et fejlstrømsrelæ med en udløsningsstrøm på højst 30 mA i badeværelsets strømkreds. Spørg en elinstallatør til råds.


⚠ ADVARSEL!

- ▶ Lad aldrig børn være alene med emballagematerialerne uden opsyn. Hold børn på afstand af emballagen. Der er fare for kvælning!
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- ▶ Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ▶ Brug kun det originale tilbehør til dette produkt. Tilbehør fra andre producenter er muligvis ikke egnede og fører til farlige

situationer!

- ▶ Produktet bliver varmt under brug.
Når produktet er varmt, må du kun holde på håndtaget og aldrig på varmepladerne!
- ▶ Lad aldrig det tændte produkt være uden opsyn.

❗ **OBS!**

- ▶  Brug kun produktet i indendørs rum.
- ▶ Brug udelukkende det medfølgende ladekabel til opladning af produktet.
- ▶ Til opladning af produktet må du kun bruge en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V \equiv og en udgangsstrøm på maks. 2 A.
- ▶ Ved anvendelse af en USB-netadapter skal der altid være nem adgang til den anvendte stikkontakt, så USB-netadapteren hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation. Se betjeningsvejledningen til USB-netadapteren.
- ▶ Vikl ikke ladekablet om produktet, og beskyt ledningen mod skader.
- ▶ Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler til rengøring af produktet. De kan ødelægge overfladen.
- ▶ Under brug og til afkøling skal produktet altid lægges på et underlag, der ikke kan brænde. Det gælder også for opvarmningsforløbet!

⚠ **ADVARSEL! SIKKERHEDSANVISNINGER FOR GENOPLADELIGE BATTERIER**

- ▶ Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri, eller batteriet er vedlagt produktet.
- ▶ Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes.

- ▶ Produktet har et integreret genopladeligt litium-ionbatteri. Forkert håndtering kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer!
- ▶ Kast aldrig produktet ind i åben ild.
- ▶ Åbn ikke det genopladelige batteri, og kortslut det ikke. Derved kan batteriet overophedes og eksplodere. Der er fare for brand!
- ▶ Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er mellem 50 - 80%.

Før produktet bruges første gang

- 1) Oplad batteriet som beskrevet i kapitlet **Opladning af det integrerede batteri**.
- 2) Vi anbefaler at rengøre produktet og alle dele som beskrevet i kapitlet **Rengøring** før første anvendelse. Dermed fjernes eventuelle rester fra produktionsprocessen.

Nu er produktet klar til brug.

Opladning af det integrerede batteri

⚠ FARE! Livsfare på grund af elektrisk stød! Oplad kun produktet indendørs under tørre forhold og ikke i nærheden af vand som f.eks. en vask, der er fyldt med vand.

i Bemærk:

Før produktet bruges første gang, skal det integrerede batteri oplades helt.

USB-ladekablet **7** og USB-C-tilslutningen **5** bruges kun til opladning af det integrerede batteri. De er ikke beregnet til dataoverførsel.

Til opladning af produktet må du kun bruge en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V \equiv og en udgangsstrøm på maks. 2 A.

Brug udelukkende det medfølgende USB-ladekabel **7** til opladning af det integrerede batteri. Fjern USB-ladekablet **7** fra produktet, når opladningen er afsluttet.

Under opladningen må produktet ikke anvendes.

Ladeindikator ④	Ladetilstand / foranstaltninger
Den sidste bjælke blinker. USB-ladekablet ⑦ er ikke tilsluttet.	Batteriets opladning er lav. Oplad omgående batteriet.
En bjælke blinker, andre lyser evt. gennemgående. USB-ladekablet ⑦ er tilsluttet.	Batteriet oplades, ladestatus vises.
Alle bjælker lyser konstant.	Batteriet er opladet. Fjern USB-ladekablet ⑦.

Batteriets ladetilstand vises med bjælkernes konstante lys. Det betyder følgende: 1 bjælke: 20%, 2 bjælker: 40%, 3 bjælker: 60%, 4 bjælker: 80%, 5 bjælker: 100%.

- 1) Sørg for, at markeringen på tænd-/sluk-knappen ③ står på "0", så produktet er slukket.
- 2) Forbind USB-A-stikket på USB-ladekablet ⑦ med en egnet USB-netadapter.
- 3) Forbind USB-C-stikket på USB-ladekablet ⑦ med USB-C-tilslutningen ⑤ på produktet.
- 4) Sæt USB-netadapteren ind i en stikkontakt. Ladeindikatoren ④ viser ladestatus ved at blinke.
- 5) Så snart alle ladeindikatorens ④ bjælker lyser konstant, er batteriet opladet.
- 6) Tag USB-netadapteren ud af stikkontakten og USB-ladekablet ⑦ ud af produktet.



Betjening

Før glatning

- Håret skal være rent og uden stylingprodukter. Undtaget herfra er specielle produkter, som indeholder varmebeskyttelse, eller som understøtter glatning af håret under indvirkning fra varmen.
- Red håret omhyggeligt igennem før glatning, så håret ikke filtrer.

Tænd/sluk og valg af varmetrin

ⓘ **OBST!** Under brug og til afkøling skal produktet altid lægges på et underlag, der ikke kan brænde. Det gælder også for opvarmningsforløbet!

- 1) Tag evt. beskyttelseshætten ⑧ af.
- 2) Produktet er sikret med låsen ⑥.
Tryk varmepladerne ① sammen, og skub låsen ⑥ fra symbolet  til symbolet  for at åbne. Produktet kan så åbnes endnu mere.

- 3) For at tænde for produktet skal du skubbe tænd-/sluk-knappen ❸ fra "0" til det ønskede varmetrin. Vælg mellem de følgende indstillinger:

Trin	Temperatur	Anbefalet anvendelse
"I"	160 °C	Til fint eller næsten glat hår.
"II"	180 °C	Til normalt hår.
"III"	200 °C	For øgede stylingeffekter.

Indikatorlamperne ❷ viser det valgte temperaturtrin, og om produktet er klar til brug. Varmepladerne ❶ begynder at varme op.

- ❶ **Bemærk:** Hvis du har farvet eller beskadiget hår, skal du vælge et lavt temperaturtrin. Bemærk, at håret kan tage skade, hvis det glattes ofte eller meget intensivt med varme!
- 4) Lad produktet varme op. Indikatorlampen ❷ blinker under opvarmningen. Begynd med at glatte, så snart indikatorlampen ❷ lyser konstant.
- 5) For at slukke for produktet skal du stille tænd-/sluk-knappen ❸ tilbage til "0". Indikatorlampen ❷ slukkes.
- 6) Lad produktet køle af, før du pakker det væk eller rengør det! Tryk derefter varmepladerne ❶ sammen, stil låsen ❺ til spærring fra symbolet 🔒 til symbolet 🔓. Sæt beskyttelseshætten ❸ på produktet, så de åbne sider sidder mod varmepladerne ❶.

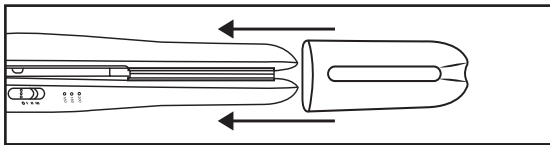


Fig. 1

- ❶ **Bemærk:** Produktet er udstyret med en automatisk slukning: Hvis produktet er sikret med låsen ❺, men stadig er tændt, udløses den automatiske slukning efter ca. 3 minutter. Produktet slukkes så automatisk. Den automatiske slukning er kun en sikkerhedsfunktion og kan ikke erstatte afbrydelse af produktet ved hjælp af tænd/sluk-knappen ❸! Hvis du vil fortsætte med at glatte håret, skal du tænde for produktet igen.

Glatning af hår

- ❶ **Bemærk:** Varmepladerne ❶ må ikke være snavsede. Rengør dem ved behov før brug som beskrevet i kapitlet **Rengøring**.
- 1) Forbered håret som beskrevet under **Før glatning**.
 - 2) Begynd med de nederste hårpartier på baghovedet, hvis du vil glatte hele håret. Opdel håret i flere hårpartier, og sæt dem fast med klemmer eller lignende. Arbejd dig så frem via siderne. Tag en hårtot med en bredde på ca. 2 cm, hold fast i hårspidserne med den ene hånd, og træk hele hårtotten stram på denne måde.

- ⚠ **FORSIGTIG!** Pas på ikke at røre ved hovedbunden eller ansigtet med varmepladerne ❶. Rør aldrig ved varmepladerne ❶ eller den øverste del af hårglatteren, når du bruger produktet! Fare for forbrændinger!
- 3) Klem hårtotterne sammen mellem varmepladerne ❶ tæt på hovedbunden, og pres dem sammen.



Fig. 2

- 4) Glat hele hårtotten ved at trække produktet fra hårbunden og ned til spidserne (se fig. 2). Bliv ikke længere end 2 sekunder på hvert sted, så håret ikke belastes for meget. Du kan forme hårspidserne ved at dreje produktet udad eller indad. Slip hårspidserne, når du er kommet helt ned med produktet, så du ikke brænder fingrene. Gå frem på samme måde med hver enkelt hårtot, du vil glatte.
- 5) Sluk for produktet, når du har opnået det ønskede resultat.
- 6) Lad produktet køle helt af, før det rengøres eller lægges væk.

Rengøring

- ⚠ **FARE!** Livsfare på grund af elektrisk strøm! Tag USB-netadapteren ud af stikkontakten og ladekablet ud af produktet inden rengøring!
- Læg aldrig produktet og USB-ladekablet ❷ ned i vand eller andre væsker! Sørg for, at der ikke trænger vand eller fugt ind i produktets indre dele!
- ⚠ **FORSIGTIG!** Lad produktet afkøle før rengøring. Fare for forbrændinger!
- ❗ **OBS!** Brug ikke skurende eller ætsende rengøringsmidler. De kan angribe overfladen og påføre produktet uoprettelige skader.
- 1) Tør produktet og de afkølede varmeplader ❶ af med en let fugtet klud.
- 2) Brug et mildt rengøringsmiddel på kluden, hvis snavset sidder meget fast. Fjern eventuelle rester af rengøringsmidlet med en let fugtet klud.

- 3) Tør efter med en tør klud, og lad produktet tørre grundigt, før du bruger det igen eller gemmer det væk.
- 4) Rengør beskyttelseshætten **8** i lunkent vand med lidt opvaskemiddel. Beskyttelseshætten **8** skal være helt tør, før du bruger den igen.

Opbevaring

- Opbevar produktet og tilbehøret på et tørt og støvfrit sted. Spær det afkølede produkt med låsen **6**, og sæt beskyttelseshætten **8** på.
- Oplad batteriet med jævne mellemrum for at sikre det lang levetid.
- Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er mellem 50 - 80%.

Afhjælpning af fejl

Problem	Årsag	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Det genopladelige batteri er fladt.	Oplad det genopladelige batteri.
	Produktet er sikret med låsen 6 .	Afspær låsen 6 .
	Den automatiske sluk-funktion er aktiveret.	Sluk for produktet, og tænd igen.
	Produktet er defekt.	Kontakt kundeservice.
Håret kan ikke glattes.	Produktet er ikke varmet op endnu.	Vent, til produktet er varmet op.
Håret er svedent.	Håret har været holdt for længe mellem varmepladerne 1 .	Træk altid hele tiden hårglatteren gennem håret. Bliv ikke længere end 2 sekunder på hvert sted!

Hvis du ikke kan løse problemet ved at følge de angivne trin, bedes du henvende dig til vores serviceafdeling (se kapitlet **Service**).

Bortskaffelse

Gælder kun for Frankrig:



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



A DÉPOSER
EN MAGASIN



A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Produktet, emballagen og betjeningsvejledning kan genbruges, er underlagt et udvidet producentansvar og indsamles sorteret.

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletning, før du afleverer det.

Fjern de gamle batterier fra produktet, hvis det kan ske uden at ødelægge produktet, og aflever dem til separat indsamling, før det udtjente produkt bortskaffes. Ved indbyggede genopladelige batterier skal der gøres opmærksom på ved bortskaffelsen, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.

Det integrerede genopladelige batteri i dette produkt kan ikke tages ud til bortskaffelse.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøførlighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 458587_2307 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 458587_2307.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompennass@lidl.dk

IAN 458587_2307

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

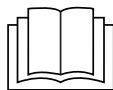
TYSKLAND

www.kompennass.com

Indice

Introduzione	144
Uso conforme	144
Naudojami įspėjimai ir ženklai	144
Note sui marchi commerciali	145
Materiale in dotazione	145
Descrizione dell'apparecchio	146
Dati tecnici	146
Avvertenze di sicurezza	146
Prima del primo impiego	149
Caricamento della batteria integrata	150
Uso	151
Prima della lisciatura	151
Accensione/spengimento e selezione del livello di riscaldamento	151
Lisciatura dei capelli	152
Pulizia	153
Conservazione	153
Risoluzione degli errori	154
Smaltimento	154
Smaltimento dell'apparecchio	155
Smaltimento dell'imballaggio	155
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	156
Assistenza	157
Importatore	157

Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.

Il prodotto scelto è di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.





Uso conforme

Questo apparecchio è indicato per la lisciatura di capelli umani. Non utilizzarlo in nessun caso per parrucche né per toupet di materiale sintetico, oppure su animali. Utilizzare l'apparecchio solo per scopi privati. Questo apparecchio non è adatto all'uso commerciale.

Naudojami įspėjimai ir ženklai

Šioje naudojimo instrukcijoje, ant pakuotės ir prietaiso rasite toliau aprašytų įspėjimų ir ženklų (jei tinka):

	PAVOJUS! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu PAVOJUS nurodo tiesiogiai gresiančią pavojingą situaciją, kurios nevengiant patirsite mirtinų arba sunkių sužalojimų.
	ĮSPĖJIMAS! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu ĮSPĖJIMAS nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti mirtinų arba sunkių sužalojimų.
	ATSARGIAI! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu ATSARGIAI nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti nedidelių arba vidutinių sužalojimų.
	DĖMESIO! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu DĖMESIO nurodo galimą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti materialinės žalos.
	Nurodymu pateikiama papildomos informacijos, padedančios lengviau naudoti prietaisą.
	Nuolatinė srovė / nuolatinė įtampa
	Utilizzare l'apparecchio solo al chiuso.

	Protezione tramite bassissima tensione
	Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di acqua.
	Unità di alimentazione amovibile.
	Leggere le istruzioni.

Note sui marchi commerciali

USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.

Il simbolo e il marchio commerciale SilverCrest sono proprietà del relativo titolare. Tutti gli altri nomi e prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Materiale in dotazione


La fornitura standard dell'apparecchio comprende i seguenti componenti:

- Piastra per capelli a batteria
- Cappuccio di protezione
- Cavo di carica
- Manuale di istruzioni
- Prelevare tutti i componenti dell'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Controllare che la dotazione sia completa e che non presenti danni visibili.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

- 1 Piastre riscaldanti
- 2 Spie di segnalazione con indicazione di standby
- 3 Interruttore on/off con impostazione dei livelli di temperatura
- 4 Spia di controllo carica
- 5 Presa USB-C
- 6 Dispositivo di blocco
- 7 Cavo di carica USB (da USB tipo A a USB tipo C)
- 8 Cappuccio di protezione


Dati tecnici

Tensione d'ingresso	5 V \equiv
Corrente di ingresso	Max. 2 A
Batteria integrata (ioni di litio)	4000 mAh / 3,6 V \equiv / 14,4 Wh
Classe di protezione	III / 

Avvertenze di sicurezza

PERICOLO!

- ▶ Collegare l'alimentatore USB per il processo di carica solo ad una presa di corrente installata a norma e provvista di messa a terra. La tensione di rete deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta di identificazione dell'alimentatore USB.
- ▶ In caso di guasti e prima di pulire l'apparecchio, scollegare l'alimentatore USB dalla presa di corrente e il cavo di carica dall'apparecchio.
- ▶ Assicurarsi che durante il processo di carica il cavo di carica non sia esposto all'acqua o all'umidità. Condurlo in modo tale da impedire che si incastri o danneggi.
- ▶ In caso di danni all'apparecchio o agli accessori, per evitare pericoli non continuare a utilizzarli.
- ▶ Non afferrare mai l'apparecchio e il cavo di carica con le mani bagnate.


- ▶ Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi!
- ▶ Dopo ogni processo di carica staccare l'alimentatore USB dalla presa di corrente e il cavo di carica dall'apparecchio.
- ▶ Spegnerne l'apparecchio dopo l'uso, prima di pulirlo e prima del processo di carica.
- ▶ Qualora l'apparecchio abbia subito cadute o danni, non metterlo più in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- ▶ Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio autonomamente. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Far riparare l'apparecchio guasto solo da personale specializzato autorizzato.
- ▶  Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di acqua, soprattutto di lavandini, vasche da bagno o simili. La vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento. La spina va pertanto staccata sempre dopo ogni utilizzo. Come protezione addizionale, si consiglia di installare nel circuito della stanza da bagno un interruttore differenziale con una corrente nominale di attivazione non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista.

⚠ AVVERTENZA!

- ▶ Non lasciare mai il materiale di imballaggio incustodito in presenza di bambini. Tenere lontani i bambini dall'imballaggio. Sussiste pericolo di soffocamento!
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone con insufficiente esperienza o conoscenza solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.

- ▶ La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ▶ Impiegare solo gli accessori originali di questo apparecchio. Gli accessori di terzi non sono adatti e il loro impiego comporta pericoli.
- ▶ L'apparecchio si riscalda durante il funzionamento. Quando l'apparecchio è caldo, afferrarlo solo dall'impugnatura e mai dalle piastre riscaldanti!
- ▶ Non lasciare mai l'apparecchio acceso incustodito.

⚠ **ATTENZIONE!**

- ▶  Utilizzare l'apparecchio solo in luoghi chiusi.
- ▶ Per caricare l'apparecchio utilizzare solo il cavo di carica in dotazione.
- ▶ Per caricare l'apparecchio utilizzare solo un alimentatore USB con grado di protezione II, una tensione di uscita di 5 V = e una corrente di uscita di massimo 2 A, omologato per l'utilizzo con utensili domestici.
- ▶ Se si usa un alimentatore USB, la presa utilizzata deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in un'eventuale situazione di pericolo l'alimentatore USB possa essere rapidamente staccato dalla presa. Osservare anche il manuale di istruzioni dell'alimentatore USB.
- ▶ Non avvolgere il cavo di carica attorno all'apparecchio e proteggerlo da eventuali danneggiamenti.
- ▶ Per la pulizia dell'apparecchio non usare detergenti aggressivi o solventi. In caso contrario, si potrebbero arrecare danni alla superficie.
- ▶ Durante il funzionamento dell'apparecchio e per farlo raffreddare, poggiarlo sempre e soltanto su una base non infiammabile. Farlo anche per il processo di riscaldamento!

⚠ **AVVERTENZA! AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LE BATTERIE**

- ▶ Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto.
- ▶ Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- ▶ L'apparecchio dispone di una batteria integrata agli ioni di litio. La manipolazione errata può causare incendi, esplosioni, fuoriuscite di sostanze pericolose o altre situazioni pericolose!
- ▶ È vietato gettare l'apparecchio nel fuoco.
- ▶ Non aprire la batteria e non metterla in cortocircuito. In caso contrario la batteria potrebbe surriscaldarsi e scoppiare. Sussiste il pericolo di incendio!
- ▶ Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

Prima del primo impiego

- 1) Caricare la batteria come descritto al capitolo **Caricamento della batteria integrata**.
- 2) Prima del primo impiego si consiglia di pulire l'apparecchio e tutti i componenti come descritto al capitolo **Pulizia**. In questo modo si possono eliminare eventuali residui del processo di produzione.

L'apparecchio è ora pronto per l'uso.

Caricamento della batteria integrata

⚠ PERICOLO! Pericolo di morte per folgorazione! Caricare l'apparecchio solo in luoghi chiusi e asciutti e non vicino all'acqua, ad esempio accanto o sopra un lavabo pieno d'acqua.

i Nota:

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta occorre caricare completamente la batteria integrata.

Il cavo di carica USB **7** e la presa USB-C **5** servono solo a caricare la batteria integrata. Non sono adatti al trasferimento di dati.

Per caricare l'apparecchio utilizzare solo un alimentatore USB con grado di protezione II, una tensione di uscita di 5 V --- e una corrente di uscita di massimo 2 A, omologato per l'utilizzo con utensili domestici.

Per caricare la batteria integrata utilizzare esclusivamente il cavo di carica USB **7** in dotazione. Al termine del processo di carica rimuovere il cavo di carica USB **7** dall'apparecchio.

Durante il processo di carica non è possibile utilizzare l'apparecchio.

Spia di controllo carica 4	Livello di carica / misure
L'ultima barra lampeggia. Cavo di carica USB 7 non collegato.	Carica della batteria bassa. Caricarla al più presto.
Una barra lampeggia, altre restano eventualmente fisse. Cavo di carica USB 7 collegato.	La batteria è in carica, viene indicato l'avanzamento della carica.
Tutte le barre restano accese.	La batteria è carica. Rimuovere il cavo di carica USB 7 .

Il livello di carica della batteria è indicato dall'illuminazione fissa delle barre. Significato: 1 barra 20%, 2 barre: 40%, 3 barre: 60%, 4 barre: 80%, 5 barre: 100%

- 1) Assicurarsi che il segno dell'interruttore on/off **3** indichi "0" e che quindi l'apparecchio sia spento.
- 2) Collegare il connettore USB tipo A del cavo di carica USB **7** ad un alimentatore USB adatto.
- 3) Collegare il connettore USB tipo C del cavo di carica USB **7** alla presa USB-C **5** dell'apparecchio.
- 4) Inserire l'alimentatore USB in una presa di corrente.
La spia di controllo carica **4** mostra l'avanzamento della carica mediante lampeggiamento.
- 5) Non appena tutte le barre della spia di controllo carica **4** restano fisse, la batteria è carica.
- 6) Staccare l'alimentatore USB dalla presa di corrente e il cavo di carica USB **7** dall'apparecchio.



Uso

Prima della lisciatura

- I capelli devono essere puliti, asciutti e privi di prodotti cosmetici. Fanno eccezione i prodotti speciali che proteggono dal calore o aiutano a migliorare la lisciatura dei capelli per effetto del calore.
- Prima di effettuare la lisciatura, pettinare accuratamente i capelli in modo da eliminare eventuali nodi.



Accensione/spengimento e selezione del livello di riscaldamento

⚠ **ATTENZIONE!** Durante il funzionamento dell'apparecchio e per farlo raffreddare, poggiarlo sempre e soltanto su una base non infiammabile. Farlo anche per il processo di riscaldamento!

- 1) Se necessario, rimuovere il cappuccio di protezione 8.
- 2) L'apparecchio è bloccato dal dispositivo di blocco 6. Unire le piastre riscaldanti 1 e, per sbloccare l'apparecchio, spingere il dispositivo di blocco 6 dal simbolo  al simbolo . In questo modo è possibile aprire ulteriormente l'apparecchio.
- 3) Per accendere l'apparecchio spingere l'interruttore on/off 3 da "0" al livello di riscaldamento desiderato. Scegliere tra le impostazioni seguenti:

Livello	Temperatura	Applicazione consigliata
"I"	160°C	Per capelli sottili o poco mossi.
"II"	180°C	Per capelli normali.
"III"	200°C	Per effetti di acconciatura più pronunciati.

Le spie di segnalazione 2 indicano il livello di temperatura di volta in volta selezionato e lo standby. Le piastre riscaldanti 1 iniziano a riscaldarsi.

- 1) **Nota:** se i capelli sono tinti o sciupati, selezionare un livello di temperatura più basso. Si tenga presente che una lisciatura con calore frequente o troppo intensa può arrecare danni ai capelli!
- 4) Fare riscaldare l'apparecchio. La spia di segnalazione 2 lampeggia durante il processo di riscaldamento. Iniziare la lisciatura non appena la spia di segnalazione 2 diventa fissa.
- 5) Per spegnere l'apparecchio riportare l'interruttore on/off 3 su "0". La spia di segnalazione 2 si spegne.
- 6) Fare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo o pulirlo. Poi unire le piastre riscaldanti 1 e, per bloccare l'apparecchio, spingere il dispositivo di blocco 6 dal simbolo  al simbolo . Applicare il cappuccio di protezione 8 all'apparecchio in modo che i lati aperti tocchino le piastre riscaldanti 1 (Fig. 1).

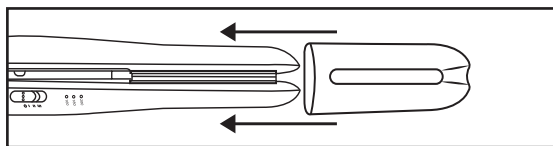


Fig. 1

- ❗ **Nota:** l'apparecchio è provvisto di un dispositivo di spegnimento automatico.

Se l'apparecchio è protetto dal dispositivo di blocco ❹, ma è ancora acceso, si attiva lo spegnimento automatico dopo circa 3 minuti. Quindi, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Lo spegnimento automatico serve solo ai fini di sicurezza e non sostituisce lo spegnimento dell'apparecchio tramite l'interruttore on/off ❸! Se si desidera continuare la levigatura, è necessario riaccendere l'apparecchio.

Lisciatura dei capelli

- ❗ **Nota:** le piastre riscaldanti ❶ devono essere pulite. Se necessario pulirle prima dell'uso come spiegato al capitolo **Pulizia**.

- 1) Preparare i capelli come descritto in **Prima della lisciatura**.
- 2) Quando si desidera lisciare tutti i capelli, iniziare con i capelli della parte bassa e posteriore della nuca. Per farlo, se necessario suddividere tutti i capelli in più sezioni e fissarle con forcine o simili. Spostarsi poi verso il davanti passando per i lati. Separare una ciocca di circa 2 cm di larghezza, tenere ferme le punte dei capelli con una mano e tendere un poco l'intera ciocca.

- ⚠ **CAUTELA!** Evitare di toccare il cuoio capelluto o il viso con le piastre riscaldanti ❶. Durante il funzionamento, non toccare mai le piastre riscaldanti ❶ o la parte superiore dello stiracapelli! Pericolo di ustioni!

- 3) Inserire la ciocca di capelli vicino al cuoio capelluto tra le piastre riscaldanti ❶ e comprimere queste ultime.



Fig. 2

- 4) Lisciare l'intera ciocca di capelli passandovi l'apparecchio dall'attaccatura verso il basso, fino alle punte (vedere fig. 2). Non soffermarsi su un punto per più di 2 secondi per non sciupare troppo i capelli. È possibile dare un poco di forma ai capelli ruotando l'apparecchio verso l'esterno o l'interno. Una volta giunti fino in basso con l'apparecchio, rilasciare le punte dei capelli per non bruciarsi le dita. Procedere in questo modo con ogni singola ciocca che si desidera lisciare.
- 5) Dopo aver ottenuto il risultato desiderato, spegnere l'apparecchio.
- 6) Fare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo.

Pulizia

⚠ PERICOLO! Pericolo di morte a causa di scossa elettrica! Prima di ogni operazione di pulizia staccare l'alimentatore USB dalla presa di corrente e il cavo di carica dall'apparecchio!

Non immergere mai l'apparecchio e il cavo di carica USB **7** in acqua o altri liquidi! Fare attenzione a impedire la penetrazione di acqua o umidità all'interno dell'apparecchio.

⚠ CAUTELA! Fare raffreddare l'apparecchio prima della pulizia. Pericolo di ustioni!

ⓘ ATTENZIONE! Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi. Essi possono aggredire la superficie e danneggiare irrimediabilmente l'apparecchio.

- 1) Pulire l'apparecchio e le piastre riscaldanti **1** raffreddate con un panno leggermente inumidito.
- 2) In caso di sporco ostinato, versare un po' di detergente delicato sul panno. Rimuovere eventuali residui di detersivo con un panno leggermente inumidito.
- 3) Poi passare un panno asciutto e fare asciugare bene l'apparecchio prima di riutilizzarlo o di riporlo.
- 4) Pulire il cappuccio protettivo **8** in acqua tiepida con un po' di detergente. Il cappuccio protettivo **8** deve essere completamente asciutto, prima di riutilizzarlo.

Conservazione

- Conservare l'apparecchio e gli accessori in un luogo asciutto e privo di polvere. Bloccare l'apparecchio raffreddato con il dispositivo di blocco **6** e applicare il cappuccio di protezione **8**.
- Caricare la batteria regolarmente in modo da garantirne una lunga durata.
- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

Risoluzione degli errori

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	L'apparecchio è bloccato dal dispositivo di blocco 6 .	Disimpegnare il dispositivo di blocco 6 .
	Il dispositivo di spegnimento automatico si è attivato.	Spegnere l'apparecchio e riaccenderlo.
	L'apparecchio è guasto.	Rivolgersi al centro di assistenza clienti.
Non si riesce a lisciare i capelli.	L'apparecchio non si è ancora riscaldato.	Attendere che l'apparecchio si sia completamente riscaldato.
I capelli sono bruciati.	I capelli sono stati tenuti troppo a lungo tra le piastre riscaldanti 1 .	Far scivolare sempre il ferro riscaldante passandolo uniformemente tra i capelli. Non soffermarsi mai su un punto per più di 2 secondi!

Se con i passi descritti sopra non è stato possibile risolvere il problema, rivolgersi all'Assistenza (vedere il capitolo **Assistenza**).

Smaltimento

Valido solo per la Francia:



Il prodotto, l'imballaggio e il libretto di istruzioni sono riciclabili, sono soggetti ad una responsabilità estesa del produttore e vengono raccolti in maniera differenziata.

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.

Non è possibile rimuovere la batteria integrata dall'apparecchio ai fini dello smaltimento.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 458587_2307 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 458587_2307 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza



Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: kompennass@lidl.it

IAN 458587_2307

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM

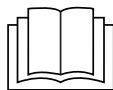
GERMANIA

www.kompennass.com

Tartalomjegyzék

Bevezető	160
Rendeltetésszerű használat	160
Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	160
Védjeggyel kapcsolatos tudnivalók	161
A csomag tartalma	161
A készülék leírása	162
Műszaki adatok	162
Biztonsági utasítások	162
Az első használat előtt	165
Beépített akkumulátor töltése	165
Használat	166
Hajvasálás előtt	166
Be-, kikapcsolás és hőfokozat kiválasztása	167
Hajvasálás	168
Tisztítás	169
Tárolás	169
Hibaelhárítás	170
Ártalmatlanítás	170
A készülék ártalmatlanítása	171
A csomagolás ártalmatlanítása	171
A Kompernass Handels GmbH garanciája	172
Szerviz	173
Gyártja	173

Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához!

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonság-
ra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.






Rendeltetészerű használat

A készülék emberi haj simítására szolgál. Semmiképpen ne használja szintetikus anyagból készült parókához és póthajhoz vagy állatokon. A készüléket kizárólag megáncélna szabad használni. Ez a készülék nem alkalmas ipari használatra.

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken, a következő figyelmeztető jelzéseket és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.
	FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.
	Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.
	Egyenáram/-feszültség

	Csak belső helyiségekben használja a készüléket.
	Védelem kisfeszültség révén.
	Ne használja a készüléket víz közelében.
	Levehető tápegység.
	Olvassa el az útmutatót.

Védjeggyel kapcsolatos tudnivalók

USB® az USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye.

A SilverCrest védjegy és márkanev a mindenkori tulajdonos tulajdonát képezi. Minden további név és termék az adott jogbirtokos márkajelzése vagy bejegyzett védjegye lehet.

A csomag tartalma


A készüléket alapkivitelben a következő komponensekkel szállítjuk:

- akkumulátoros hajvasaló
 - védőkupak
 - töltőkábel
 - használati útmutató
- Vegye ki a készülék valamennyi részét a kartondobozból és távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).

A készülék leírása

- 1 fűtőlapok
- 2 jelzőlámpák üzemszáz állapot kijelzővel
- 3 be-, kikapcsoló hőmérsékletfokozat-beállítással
- 4 töltésjelző
- 5 USB-C csatlakozó
- 6 retesz
- 7 USB töltőkábel (USB-A -> USB-C)
- 8 védőkupak


Műszaki adatok

Bemeneti feszültség	5 V ===
Bemeneti áram	Max. 2 A
Beépített akkumulátor (Li-ion)	4000 mAh / 3,6 V === / 14,4 Wh
Védelmi osztály	III / 

Biztonsági utasítások

VESZÉLY!

- ▶ A töltéshez az USB hálózati adaptert csak előírászerűen beszerelt és földelt hálózati csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie az USB hálózati adapter típusabláján megadott feszültséggel.
- ▶ Üzemzavar esetén és a készülék tisztítása előtt húzza ki az USB hálózati adaptert a csatlakozóaljzattól és a töltőkábelt a készülékből.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a töltőkábel a töltés közben ne legyen vizes vagy nedves. Úgy helyezze el a kábelt, hogy az ne tudjon beszorulni vagy megsérülni.
- ▶ Ha a készülék vagy a tartozékok megsérültek, semmiképpen ne használja azokat tovább a veszélyek megelőzése érdekében.
- ▶ Soha ne fogja meg nedves kézzel a készüléket és a töltőkábelt.


- ▶ Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!
- ▶ Minden töltési folyamat után húzza ki az USB hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzatból és a töltőkábelt a készülékből.
- ▶ Minden használat után, illetve tisztítás és töltés előtt kapcsolja ki a készüléket.
- ▶ Ha a készülék leesett vagy megsérült, nem szabad tovább használni. Ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel és adott esetben javíttassa meg.
- ▶ Nem szabad saját kezűleg kinyitni a készülékházat vagy megjavítani a készüléket. Ez nem biztonságos és a garancia is érvényét veszti. A meghibásodott készüléket csak engedéllyel rendelkező szakemberrel javíttassa.
- ▶  Soha ne használja a készüléket víz, különösen mosdókagyló, fürdőkád vagy hasonló helyek közelében. A víz közelsége akkor is veszélyt jelent, ha a készülék ki van kapcsolva. Ezért minden használat után húzza ki a hálózati csatlakozódugót. További védelemként javasoljuk egy legfeljebb 30 mA névleges kioldóáramú áram-védőkapcsoló beszerelését a fürdőszoba áramkörébe. Kérje villamossági szakember tanácsát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Tartsa távol a gyerekeket a csomagolástól. Fulladásveszély áll fenn!
- ▶ Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal, illetve ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- ▶ A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.

- ▶ Csak a készülékhez tartozó eredeti tartozékokat használja. Előfordulhat, hogy más gyártók tartozékai nem alkalmasak hozzá és veszélyt okoznak!
- ▶ A készülék működés közben felforrósodik. Forró állapotban csak a markolatot fogja meg, soha ne fogja meg a fűtőlapokat!
- ▶ Soha ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.

! FIGYELEM!

- ▶  Csak belső helyiségekben használja a készüléket.
- ▶ A készülék töltéséhez csak a mellékelt töltőkábelt használja.
- ▶ A készülék töltéséhez csak háztartási készülékekkel történő használatra engedélyezett, 5 V \approx kimeneti feszültségű és max. 2 A kimeneti áramú, II. védelmi osztályú USB hálózati adaptert használjon.
- ▶ USB hálózati adapter használata esetén a használt csatlakozóaljzatnak mindig könnyen elérhetőnek kell lenni, hogy veszélyes helyzetben gyorsan el lehessen távolítani az USB hálózati adaptert a csatlakozóaljzattól. Vegye figyelembe az USB hálózati adapter használati útmutatóját is.
- ▶ Ne tekerje a töltőkábelt a készülék köré és védje a sérülésektől.
- ▶ Ne használjon maró hatású tisztítószeret vagy oldószert a készülék tisztításához. Ezek kárt tehetnek a felületben.
- ▶ A készüléket működés közben és lehűlés céljából mindig csak nem gyúlékony felületre helyezze. Ezt a melegítési folyamatnál is figyelembe kell venni!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- ▶ A termék egy lítium-ion akkumulátorral van felszerelve, ill. az a termékhez van mellékelve.
- ▶ Ez a készülék egy olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet kicserélni.

- ▶ A készülék egy beépített lítium-ion akkumulátorral rendelkezik. A nem megfelelő használat tüzet és robbanást, veszélyes anyagok kifolyását vagy más veszélyhelyzeteket idézhet elő!
- ▶ A készüléket nem szabad nyílt tűzbe dobni.
- ▶ Ne nyissa fel és ne zárja rövidre az akkumulátort. Ettől az akkumulátor túlmelegedhet és felrobbanhat. Tűzveszély áll fenn!
- ▶ Soha ne tárolja a készüléket lemerült állapotban. Ha hosszú ideig lemerült állapotban tárolja, az akkumulátor maradandó károsodásához vezethet. Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja, az akkumulátor töltöttségi szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van.

Az első használat előtt

- 1) Töltse fel az akkumulátort a **Beépített akkumulátor töltése** fejezetben leírtak szerint.
- 2) Javasoljuk, hogy az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket és az összes alkatrészt a **Tisztítás** fejezetben leírtak szerint. Így eltávolítja a gyártási folyamatból származó esetleges maradványokat.

A készülék ezzel üzemkész.

Beépített akkumulátor töltése

⚠ VESZÉLY! Áramütés okozta életveszély! A készüléket csak száraz belső helyiségekben töltsen és ne töltsen víz közvetlen közelében, pl. vízzel teli mosdókagyló mellett vagy fölött.

i Tudnivaló:

A készülék első használata előtt teljesen fel kell tölteni a beépített akkumulátort.

AZ USB töltőkábel **7** és az USB-C csatlakozó **5** csak a beépített akkumulátor töltésére szolgál. Ezek nem alkalmasak adatátvitelre.

A készülék töltéséhez csak háztartási készülékekkel történő használatra engedélyezett, 5 V \Rightarrow kimeneti feszültségű és max. 2 A kimeneti áramú, II. védelmi osztályú USB hálózati adaptert használjon.

Kizárólag a mellékelt USB töltőkábelt **7** használja a beépített akkumulátor töltéséhez. A töltés befejezése után távolítsa el az USB töltőkábelt **7** a készülékről.

Töltés közben nem szabad használni a készüléket.

Töltésjelző ④	Töltésszint / Teendő
Az utolsó sáv villog. Az USB töltőkábel ⑦ nincs csatlakoztatva.	Túl alacsony az akkumulátor töltöttsége. Haladéktalanul töltsé fel.
Egy sáv villog, a többi világít, adott esetben folyamatosan. Az USB töltőkábel ⑦ csatlakoztatva van.	Az akkumulátor töltődik, a töltési folyamat látható.
Az összes sáv folyamatosan világít.	Az akkumulátor fel van töltve. Távolítsa el az USB töltőkábelt ⑦.

Az akkumulátor töltöttségi állapotát a sávok folyamatos világítása jelzi. Vagyis: 1 sáv: 20%, 2 sáv: 40%, 3 sáv: 60%, 4 sáv: 80%, 5 sáv: 100%.

- 1) Ellenőrizze, hogy a be-, kikapcsolón ③ lévő jelölés „0”-ra mutat, vagyis a készülék ki van kapcsolva.
- 2) Csatlakoztassa az USB töltőkábel ⑦ USB-A csatlakozódugóját megfelelő USB hálózati adapterhez.
- 3) Csatlakoztassa az USB töltőkábel ⑦ USB-C csatlakozódugóját a készülék USB-C csatlakozójához ⑤.
- 4) Csatlakoztassa az USB hálózati adaptert egy hálózati csatlakozóaljzatba. A töltésjelző ④ villogással jelzi a töltési folyamatot.
- 5) Amint a töltésjelző ④ összes sávja folyamatosan világít, az akkumulátor fel van töltve.
- 6) Húzza ki az USB hálózati adaptert a csatlakozóaljzataból és az USB töltőkábelt ⑦ a készülékből.

Használat

Hajvasalás előtt

- A hajnak tisztának, száraznak kell lennie és nem lehet rajta semmilyen hajformázó termék. Ez alól kivételt képeznek a hővédelmet tartalmazó vagy hő hatására a haj simítását elősegítő speciális termékek.
- Alaposan fésülje át a haját hajvasalás előtt, hogy ne legyenek benne hajcsomók.

Be-, kikapcsolás és hőfokozat kiválasztása

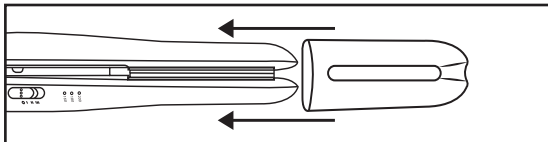
⚠ **FIGYELEM!** A készüléket működés közben és lehűlés céljából mindig csak nem gyúlékony felületre helyezze. Ezt a melegítési folyamatnál is figyelembe kell venni!

- 1) Adott esetben vegye le a védőkupakot ⑧.
- 2) A készüléket a retesz ⑥ biztosítja.
Nyomja össze a fűtőlapokat ① és tolja a reteszt ⑥ a kireteszeléshez a 🔒 szimbólumról a 🔓 szimbólumra. A készülék így szélesebbre nyitható.
- 3) A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-, kikapcsolót ③ „0” állásból a kívánt hőfokozatra. A következő beállítások közül választhat:

Fokozat	Hőmérséklet	Javasolt használat
„I”	160°C	Vékonszálú vagy enyhén hullámos hajhoz.
„II”	180°C	Normál hajhoz.
„III”	200°C	Komolyabb formázáshoz.

A jelzőlámpák ② a mindenkor kiválasztott hőfokozatot és az üzemi állapotot mutatják. A fűtőlapok ① melegedni kezdenek.

- ⓘ **Tudnivaló:** Ha festett vagy sérült haja van, válasszon alacsony hőmérsékletet. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a túl gyakori vagy túl intenzív hajvasolás károsíthatja a haját!
- 4) Hagyja felmelegedni a készüléket. A jelzőlámpa ② a fűtési folyamat közben villog. Amint a jelzőlámpa ② folyamatosan világít, kezdje el a hajvasalást.
 - 5) A készülék kikapcsolásához tolja a be-, kikapcsolót ③ ismét „0” állásba. A jelzőlámpa ② kialszik.
 - 6) Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elrakja vagy tisztítja! Ezt követően nyomja össze a fűtőlapokat ① és tolja a reteszt ⑥ a kireteszeléshez a 🔒 szimbólumról a 🔓 szimbólumra. Helyezze a védőkupakot ⑧ a készülékre, hogy a nyitott oldalak a fűtőlapokon ① feküdjenek (1. ábra).



1. ábra

- ⓘ **Tudnivaló:** A készülék automatikus kikapcsolással van ellátva:

Ha a készüléket retesz ⑥ biztosítja, de nincs bekapcsolva, akkor kb. 3 perc után automatikusan kikapcsol. A készülék ekkor automatikusan kikapcsol.

Az automatikus kikapcsolás csak biztonsági célú és nem helyettesíti a készülék kikapcsolását a be-, kikapcsolóval ③! Ha szeretné folytatni a vasalást, akkor kapcsolja be újra a készüléket.

Hajvasalás

❗ **Tudnivaló:** A fűtőlapoknak ❶ szennyeződéstől mentesnek kell lenni. Szükség esetén tisztítsa meg ezeket használat előtt a **Tisztítás** fejezetben leírtak szerint.

- 1) Készítse elő a haját a **Hajvasalás előtt** fejezetben leírtak szerint.
- 2) Kezdje a hajvasalást a tarkón lévő alsó hajrészekkel, ha az összes haját szeretné kivasalni. Ehhez adott esetben ossza fel a teljes haját több részre és rögzítse csatokkal vagy hasonlóval. Ezután haladjon előre az oldalakon. Válasszon külön egy kb. 2 cm széles hajtincset, egyik kezével fogja meg a hajvégeket és húzza kissé feszesre a hajtincset.

⚠ **VIGYÁZAT!** Ügyeljen arra, hogy a fűtőlapok ❶ ne érnének a fejbőrhez vagy az arcához. Működés közben soha ne érjen a fűtőlapokhoz ❶ vagy a hajvasaló felső részéhez! Égési sérülés veszélye!

- 3) Fogja a hajtincset a fejbőr közelében a fűtőlapok ❶ közé és nyomja össze a lapokat.



2. ábra

- 4) Vasalja ki az egész hajtincset úgy, hogy a készüléket a hajtótól a hajvégek felé húzza (lásd az 2. ábrát). Ne maradjon egy helyen 2 másodpercnél tovább, hogy ne terhelje túl a haját. A készülék befelé vagy kifelé fordításával kissé formázhatja a hajvégeket. Ha lejjebb ért a készülékkel, engedje el a hajvégeket, nehogy megégesse az ujjait. Tegye ugyanezt minden egyes hajtincssel, amit ki szeretne simítani.
- 5) Ha elérte a kívánt eredményt, kapcsolja ki a készüléket.
- 6) Tisztítás vagy tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni a készüléket.

Tisztítás

⚠ VESZÉLY! Elektromos áram okozta életveszély! Minden tisztítás előtt húzza ki az USB hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzatból és a töltőkábelt a készülékből!

Soha ne merítse a készüléket, az USB töltőkábelt **7** vízbe vagy más folyadékba! Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz vagy nedvesség a készülékbe!

⚠ VIGYÁZAT! Tisztítás előtt hagyja lehűlni a készüléket. Égési sérülés veszélye!

! FIGYELEM! Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószeret. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében és a készülékben helyrehozhatatlan kár keletkezhet.

- 1) Törölje le a készüléket és a lehűlt fűtőlapokat **1** enyhén megnedvesített törlőruhával.
- 2) Makacs szennyeződések esetén tegyen enyhe hatású tisztítószeret a törlőruhára. Távolítsa el a tisztítószer-maradványokat enyhén benedvesített törlőruhával.
- 3) Ezt követően törölje át száraz törlőruhával és hagyja alaposan megszáradni a készüléket, mielőtt újra használja vagy elrakja.
- 4) Öblítse el a védőkupakot **3** enyhén mosogatószeres langyos vízben. A védőkupak **3** legyen mindig teljesen száraz, mielőtt folytatja a használatot.

Tárolás

- Tárolja a készüléket és a tartozékokat száraz és pormentes helyen. Ha a készülék lehűlt, zárja le a retesszel **6** és helyezze fel a védőkupakot **3**.
- Az akkumulátor hosszú élettartamának biztosítása érdekében rendszeresen töltsse fel az akkumulátort.
- Soha ne tárolja a készüléket lemerült állapotban. Ha hosszú ideig lemerült állapotban tárolja, az akkumulátor maradandó károsodásához vezethet. Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja, az akkumulátor töltöttségi szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
	A készüléket a retesz 6 biztosítja.	Oldja ki a reteszt 6 .
	Bekapcsolódott az automatikus kikapcsolás.	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a készüléket.
	A készülék meghibásodott.	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A haj nem vasalható.	A készülék még nem melegedett fel.	Várjon, amíg a készülék felmelegszik.
A haj megégett.	Túl hosszú ideig tartotta a haját a fűtőlapok 1 között.	Mindig teljesen húzza végig a hajvasalót a hajon. Soha ne maradjon egy helyen 2 másodpercnél tovább!

Ha a fent felsorolt lépésekkel nem tudja megoldani a problémát, forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).

Ártalmatlanítás

Csak Franciaországra vonatkozik:



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



A termék, a csomagolás és a használati utasítás újrahasznosítható, a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjtik.

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekese szeméttároló itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

Amennyiben a hulladékká vált készülék tönkretétele nélkül lehetséges, távolítsa el a használt elemeket vagy újratölthető elemeket/akkumulátorokat, mielőtt a hulladékká vált készüléket ártalmatlanítás céljából visszaadja, és gyűjtse azokat külön. Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.

A készülék beépített akkumulátorát ártalmatlanítás céljából nem lehet kivenni.

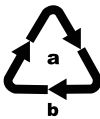


Az elhasználadott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövideleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciái lejártá után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélészerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 458587_2307.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 458587_2307 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 458587_2307

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations
Stand van de informatie · Stav informáci · Stan informacj · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni
Információk állása: 12/2023 · Ident.-No.: SGEA3.6A1-112023-1

IAN 458587_2307